



**Minister Frido Croes  
 a pone ordo y trece  
 cambio na Arubahuis  
 ayera!**

Partido MEP ta reacciona riba Jossy 'M'

**Ta for di mente di un lunatico  
 of demente so por sali tanto  
 soketada asina !**

**Na Hulanda Remkes a propone na Tweede Kamer  
 pa aumenta salario di Ministernan cu 30% y di  
 Minpres cu 40%**

Den Haag -- Ayera Minister Remkes a manda un proposicion pa Tweede Kamer cu un recomendacion pa aumenta e salario di Minsternan cu 30% y esun du Minpres cu 40%. Actualmente un Minister ta gana 12 mil Euro. E aumento aki lo costa Hulanda 900 mil Euro.

**Posicion di director di  
 Cas di Aruba lo keda  
 vacante desde 1 di  
 Febuari**

**Mayornan ta permiti relacion  
 pa nan yiu muher na edad  
 hoben di 12, 13 y 14 aña**

**Mama burachi irresponsabel  
 ta laga dos criatura drumi  
 nan so den cas**

**Mericanonan NO ta  
 acepta e disculpa di  
 Tim Miller!**



**Platinum Club**  
 ta presenta  
**The Battle**  
**Morales v.s Pacquiao**  
**4**  
 Big Screen  
 Saturday, 21-2006

**BIG 4** Awor ta paga  
**AFL. 6000**  
 Campaña ta di 20 - 25 januari

25 JANUARI DIA DI NOS LIBERTADOR  
 Gilberto Francisco Belice Croes

**Comision Celebracion Dianan Nacional  
Den apenas 15 aña un soño a wordo realiza!**

# HISTORIA CORTICO DI E LUCHA SAGRADO DI BETICO CROES PA ARUBA SU LIBERTAD



STA. CRUZ-- Pa duna un historia di e lucha cu Libertador Betico Croes a hiba pa Aruba su libertad ta rekeri publicacion di un buki completo. Sinembargo ta importante pa recorda e partinan di mas importante den e trayectoria impresionante di Betico Croes pa realiza e ideal di e pueblo Arubano. Dia 9 di Februari 1971 Betico Croes a funda su propio partido, esta Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu despues a resulta e vehiculo principal pa concretiza e libertad di e pueblo Arubano. Na 1972 durante un conferencia di Comision di Reino na Suriname, Betico Croes a bandona e conferencia aki na momento cu e partidonan di Antiyas tabata boga pa un federacion Antiyano di 6 isla a base

di ‘one man one vote’. Den e mesun aña ey un delegacion di e tres lidernan di fraccion den Eilandsraad a bay Hulanda pa convence Hulanda di e lucha sagrado di e pueblo Arubano. Manifestacionnan masal Dia 18 di Maart 1973 un manifestacion masal a wordo organiza den Wilhelminastadion y esaki dilanti di parlamentarionan Hulandes y Antiyano. Na 1974 a institui e Departamento di Estructura Estatal y cual departamento a percura pa e publicacion ‘Witboek voor de Status Aparte’. Dia 18 di Maart 1975 miles y miles di Arubiano a subi caya pa e Marcha di Libertad cu flambeau y cu a pasa den e cayanan di Oranjestad. Alavez den e mesun aña ey un mocion di Eilandsraad a wordo acepta pa hiba

misionnan pa exterior (e.o. pa Hulanda, Venezuela, Colombia, Panama, Costa Rica, Inglatera, Nacionnan Uni y OEA) en busca di apoyo pa e lucha di e pueblo Arubano. Tur e misionnan aki a wordo encabeza pa e lider charismatico Arubano Betico Croes, kende tabata goza di un inmenso aprecio, respet y reconocimiento internacionalmente. Dia 18 di maart 1976 Aruba a inaugura su simbolonan di union y libertad, esta su Himno y Bandera y cual evento masal a tuma lugar den Wilhelminastadion. Den e mesun aña ey na Oktober a aproba den Eilandsraad e ortografia tradicional Arubano, esta nos ortografia etimologico. Porfin Hulanda a habri porta pa Aruba Na Maart 1977 un referendum a wordo organiza y como resultado, 83 % di e pueblo a opta pa un Aruba Independiente y a rechaza e federacion Antiyano. Den e mesun aña ey tabata tin e accionnan di Augustus scur. Debi na e accionnan aki Hulanda a dicidi di habri porta pa scucha realmente kico ta biba bao di e pueblo Arubano. Un delegacion consistiendo di tur partido politico, gremio comercial, sindicatonan, clero y encabeza pa e lider di e causa Arubano, Betico Croes porfin a wordo ricibi oficialmente door di Hulanda. Na 1978 Betico Croes a pasa 7 dia den prison, victima di un inhusticia sin precedente den historia politico di

Aruba. Tabata den e aña ey tambe cu pa prome biaha un politico Arubano, Betico Croes, a dirigi palabra den Parlamento Hulandes defendiendo e derecho di autodeterminacion di nos pueblo. De kogel is door de kerk Na Februari 1981 a tene e prome Conferencia di Mesa Rondo den cual e derecho di autodeterminacion a wordo reconoci y na fin di Oktober a tuma lugar un consulta y resultado ta cu Hulanda a institui e Comision di siete pa studia e consecuencia di e Independencia di Aruba pa cu e otro islanan y pa Aruba mes. Na November 1982 e rapport final di Comision di siete a wordo entrega y e resultado di e rapport aki a forma e base pa e Conferencia di Mesa Rondo na 1983. Na Maart 1983 e Conferencia di Mesa Rondo a base di 33 punto di consenso a bay di acuerdo cu e Status Aparte di Aruba na 1986 y Independencia na 1996. Premier Lubbers a declara na final di e conferencia



ey: ‘De kogel is door de kerk’. Den e aña ey tambe, dia 24 di April 1983, Betico Croes a keda gravemente herida pa un bala di un agente policial riba veld di Winston. Na 1984, despues cu pa razonnan puramente economico Lago a anuncia su ciere, Betico Croes cu determinacion a declara ‘cu of sin Lago, Aruba lo bay pa su Status Aparte’. Dia 31 di December 1985, net algun ora prome cu Aruba drenta su status nobo, e arquitecto, constructor y realizador di Status Aparte Betico Croes a accidenta tragicamente. Dia prome di januari 1986 Aruba a drenta su Status Aparte, un obra gigantesco cu a wordo prepara y guia pa Betico Croes, pero cu e no por a goza ni un seconde di dje. Diesun luna largo Betico a keda lucha den e estado di coma y a wordo trata na Miami, Chicago, Maastricht y Utrecht te cu el’a fayece dia 26 di November 1986. “Danki Betico pa tur loke bo a haci durante 15 aña di lucha y sacrificio pa awe Aruba tin su Status Aparte, un pais autonomo den Reino Hulandes”.



**Miami, Florida**  
**Jan-29**

**Top 95**  
105.1 FM  
Mas Cayente cu Solo

**Number y Faam** \_\_\_\_\_

**Adres** \_\_\_\_\_

**Telefon** \_\_\_\_\_

**e-mail** \_\_\_\_\_

**Nuris Dabian no ta presidente mas di Comision Arubadag mientras cu Roy Wever a wordo movi pa 2<sup>ndo</sup> waarnemer di director di gabinete**

## **Minister Frido Croes a pone ordo y trece cambio na Arubahuis ayera!**

**Kenki Oduber a bira presidente nobo di Celebracion Arubadag como tambe 1<sup>ste</sup> waarnemer di director di Cas di Aruba**

STA. CRUZ – Den apenas algun siman na Hulanda Minister Frido Croes a haye ta inventariza como tambe reorganiza Cas di Aruba na Hulanda. Manera ta conoci cu cambio di Minister semper ta bini cambio di maneho y e biaha aki no ta un excepcion. Ni maske cu ta e mesun partido ta keda na mando, bo ta haya cu otro vision como tambe otro evaluacion di e maneho anterior. Solo di Pueblo por

a spera e cambionan aki y ta spera mas cambio ainda. Ayeratardi despues di oranan di reunion Minister Frido Croes mester a tuma cierto decisionnan importante na Arubahuis. Pa loke ta trata e tradicional celebracion di Arubadag cu anteriormente a wordo presidi pa Nuris Dabian, un cambio a tuma lugar y esaki awor ta ser presidi pa Kenki Oduber. Mester bisa cu Nuris Dabian lo keda forma parti di e



comision pero awor cu otro presidente. Otro cambio cu a tuma lugar na Hulanda na Cas di Aruba ta e decision cu Minister Frido Croes a tuma en cuanto e director suplente di Cas di Aruba. Manera ta conoci e actual director ta Shonno Maduro y ora cu e no t'ey, lo tin dos suplente. Actualmente Roy Wever ta e prome suplente y e di dos suplente ta Kenki Oduber. E cambio cu a tuma lugar ta cu awor Kenki Oduber a bira

e prome director suplente mientras cu Roy Wever a bira e segundo director suplente di Gabinete di Aruba. Ariba e pregunta di Solo di Pueblo na Frido Croes pa e motibo pakico a move Roy Wever como prome suplente, el'a contesta nos cu ta debi na e tantisimo ocupacion di Roy Wever y comokiera cu Roy Wever tin cu biaha regularmente y pa es motibo a tuma tal decision.

### **Redhead a faya cu contruccion di speelzaal di St. Jan Kleuterschool na Kadushi Largo.**

**DOW a duna Redhead dos aviso y lo por kita e proyecto for di dje un ora pa otro.**

STA. CRUZ—Recientemente e conocido comerciante di San Nicolas, sr. Redhead cu cada rato ta fomenta problema of ta critica gobierno di MEP a haya dos aviso di DOW. Solo di Pueblo a comprende cu Redhead lo mester a haya un trabao di DOW pa construi un gymzaal na St. Jan School na Kadushi Largo. E trabao aki actualmente tin un atraso formal. Den un carta cu DOW mester a manda pa Redhead, DOW lo mester a informa Redhead cu si e no tuma accion y termina e trabao den un shortterm, DOW lo hay'e obliga di kita e proyecto aki for di dje y laga otro compania caba e trabao. Kico ta e motibo di e atraso di e trabao no ta conoci. Solo di Pueblo a comprende cu a tuma vakantie dia 22 di December y mester a re-

anuda trabao dia 3 di Januari 2006. Mientrastanto awor cu Januari a yega, e trabao no a wordo re-anunda. Solo di Pueblo ta spera cu Redhead lo por reflexiona y tuma accion pa termina e proyecto lo mas pronto posibel. Esaki sigur ta un prueba palpabel pa Redhead cu unda trabao ta wordo haci tin espacio pa cosnan bay for di man.

Es decir el'a pensa di caba e gymzaalnan den un tempo y na caminda e por a haya contratiempo. Mesun cos Redhead mester pensa ora e ta critica gobierno. Cosnan imprevisto ta pone cu cosnan no ta cana manera bo kier. No ta tur cos tur ora ta pa critica pasobra ora bo wordo critica bek sigur bo lo no sinti bon. Redhead.... Bay caba e contruccion prome cu DOW kite for di bo.

**Shonno Maduro ta baha cu pensioen dia 31 di Januari 2006**

### **Posicion di director di Cas di Aruba lo keda vacante desde 1 di Febuari**

**Candidatonan prominente pa e stoel ta Dino Croes, Maikito Croes, Inge Heronimo Lacle, Chris Romero of Tony Sneek**

STA. CRUZ – Dia 31 di Januari proximo lo ta e ultimo dia di trabao di Shonno Maduro. Manera ta conoci Shonno Maduro den Gabinete Oduber III a keda nombra como Director di Arubahuis. Esaki ta pa e tempo di 2001 te cu awor 2006.

Den e temporada di formamento di gobierno a haci un apelacion na Sa Bislick pa e tuma e posicion aki. Pa motibonan valido segun Sa, e no por a bay ocupa e posicion aki. Como tal e asunto a keda te dia di awe status quo. Sa Bislick ainda no a keda cla cu partido pa sa unda e ta

bay despues di eleccion. Sinembargo despues cu Shonno Maduro sali for di Arubahuis e stoel aki ta keda vacante y lo mester cuminza un procedura dentro di poco pa yega na un director nobo.

Denpasadosempereposicion aki tabata uno politico unda cu Ministerraad ta dicidi a base di un decision politico kende lo ocupa e funcion aki. Mientrastanto ta keda gobierno di Aruba algun dia ainda pa mira cual politico lo por keda nombra den e stoel aki.

Despues di a haci cierto analisis Solo di Pueblo tin 5 nomber prominente pa e stoel aki kendenan ta Dino

Croes, Maikito Croes, Inge Heronimo Lacle, Chris Romero of Tony Sneek.

Ta keda partido pa evalua ta cual di nan por ta e mihor candidato pa eherce e trabao aki. Cual sea cu haya e oportunidad lo tin trabao grandi na Hulanda pa yuda na reorganiza cas di Aruba.

Den e ultimo añanan nos ta convenci cu e trabaonan no a cana na mihor forma unda cu tabata falta di hopi comunicacion bao di e empleadonan di Arubahuis. Nos ta spera cu bao di un maneho nobo lo sa di pone hopi enfasis ariba e parti aki pa mehoracion di Cas di Aruba.

Minister Presidente Nelson Oduber ta declara

# Aruba a keda cu un debe di 210 miyon dollar pa motibo di garantia duna pa AVP

STA. CRUZ--Ayer merdia sr. Harry Croes, a tene un entrevista cu Minister Presidente Nelson Oduber den e noticiero di merdia.

Sr. Harry Croes a puntra Minister Presidente Nel Oduber encuanto e ultimo desaroyo despues cu Ministerio Publico a tene un rueda di prensa splicando su tarea.

Tambe encuanto tur keho cu a keda entrega na Ministerio publico.

Entorno di esaki tabata tin diferente reaccion di e partidonan politico, cu no tabata di acuerdo cu postura di Ministerio Publico.

Pa e motibo aki Minister Nelson Oduber ta bisa cu AVP ta lubida cosnan bergonzoso cu a sosode den e partido di AVP. Algun ehempel tabata con Mito Croes a ser haya benta banda di caminda pata

pata burachi. Pero locual a ser bisa pa partido AVP tabata cu ta e auto tabata burachi y no sr. Mito Croes. Mike Eman mester bay na e realidad di bida, cual ta sigur e robo di 50 miyon di Fondo di Desaroyo di San Nicolas. Pesey mes Minister Nel Oduber ta duna Rudy Lampe toch razon cu Ministerio Publico e tempo ey no tabata interesa den e caso. Sr. Elio Nicolaas a papia cu sr. Nel Oduber encuanto esaki. Anto e tempo ey a yama Hoofd Officier y bis'e cu tin un comision cual huez a declara cu e ta un comision legal pa haci su trabao. Pero sr. Nel Oduber a keda decepciona, pasobra nada a sosode te ainda. Sr. Nel Oduber ta puntra cuanto procesverbaal cu polis ta haci, ta cuanto ta yega na Ministerio Publico? Manera sr. Oduber ta bisa cu

ta tende cu nan a horta aki y a horta aya, pero cuanto di e procesverbaalnan ey ta keda procesa, of ta yena ta yena



dia di trabao?

Pasobra ta poco hende ta tuma e molester di hiba e caso Ministerio Publico pa e ser investiga. Manera e garantianan tambe duna pa partido AVP, ningun hende a bay cera, tur hende a sali liber. Solamente un notario nan a exsonera for di e caso civil, pasobra gobierno no tabata tin ningun clase di evidencia. Aki pueblo mester a paga 210 miyon dollar. E suma aki sr. Nel Oduber mester a negocia na Italia cu e Italianonan hunto cu su colega Nilo Swaen y a logra baha e debe te cu 110 miyon dollar. Pues a haya un descuento di 100 miyon dollar. Un paar di polis di Aruba y cu mayoria di Hulandesnan a investiga henter e caso di dunamento di garantia. Pesey mes según sr. Nelson Oduber pa Mike

Eman lesa bon kico ta para den e rapport, cu na Aruba tin 4 comerciante cu ora cu a firma e contract, cada un di nan a haya 300 mil dollar.

Esaki nan a yame finding fee. Sr. Nel Oduber ta bisa cu e ta duda cu AVP no a haya nada di e finding fee aki. Ningun hende a bay cera di partido AVP pa dunamento di garantia, riba locual Spartaco Ginni a duna un declaracion na Schiphol Hulanda, encreminando partido AVP. Tur esakinan ta prueba di corrupcion cu AVP a haci y nan ningun dia a ser castiga pa nan hechonan. Tur rapport a keda cla prome cu gobierno di AVP y OLA a sinta, pero durante e siete aña ey ni AVP ni OLA no a conveni nan sigui cu e caso aki cu ta contra di nan.

**Booshi Wever:**

## Departamento DIMAS a ocasiona un molester pa Valero cu nan Turn Around pa e trahadornan Kico ta pasando??

STA. CRUZ -- Según Minister Booshi Wever, den e conferencia di prensa semanal, Valero ta na altura cu bo no por bin cu copia di un paspoort pa un permiso pa e trahador.

E papelnan a tarda un tiki pero tur cos ta biniendo cla. Tur e papelnan cu tabata falta, tabata tin un cambio di maneho cu Valero a acepta. Esaki tabata sosode 13 aña largo y no ta responsabel pa haci esaki pa un persona cu na unda ni su carta di buena conducta no tabata tey. Valero ta conciente di e peliger cu esaki por tin ora bo ta trece hendenan sin ningun carta oficial di e pais cu e ta bin cu e persona

aki tin un buena conducta. Model C a wordo elimina, a pesar cu ta bay tin un permiso cu nan ta yame "kortlopend vergunning" pa un proyecto grandi. Bo no por haya model C pa un koki p.e., e mester ta "projectgebonden".


E permisonan aki ta di tempo defini, pa 28 dia. E ta conta pa tur otro hende cu na momento cu Valero su responsabilidad c.q. e contratista cu tin e trahado cu ta bin traha p'e, tin e obligacion pa presenta despues na DIMAS y bin prueba cu e persona cu a bin, a bandona e isla. Si esaki no sosode, e contratista ey no por para

garantia mas pa nan den futuro. Su responsabilidad ta pa e persona ey bandona e isla. E tin 30 dia pa bin cu e prueba na DIMAS, cu e persona aki a bandona Aruba. Y si e no presenta esaki y despues resulta cu e persona aki ta na Aruba ainda, e contratista aki no ta haya ningun permiso mas.

E ta conta tambe pa e hendenan cu ta para garantia pa cualkier otro persona cu e ta pidi vergunning pe. Si resulta cu e persona aki despues cu no a wordo notifica cu e persona aki bandona su servicio, e persona aki no por para garantia mas. Si acaso p.e. un tienda pidi permiso pa

un persona a haye y a bin haya ilegal ta trahando, e negoshi ey tampoco no por para garantia mas. Lo bay tin sancion cu e personanan aki ta bay sinti mas. "Nos no por bay keda tolera, cu ta constantemente ta den man di gobierno tur e peso ta cay cu nos mester controla.

Nos tur mester traha cu mas responsabilidad y e doño di trabao ta esun prome yama pa cumpli cu nos reglanan. Y si bo no ta dispuesto pa cumpli cu nos reglanan gobierno tampoco no por respecta bo." Minister Wever a bisa finalmente.



### Space for rent

**A one location in Noord**

- 1 Unit of 10 x 10 - 100 m<sup>2</sup>
- 2 Unit of 6 x 20 - 120 m<sup>2</sup> each unit
- 2 Unit of 6 x 11 - 66 m<sup>2</sup> each unit

**pa mas informacion yama 730-7000**

## Partido MEP ta reacciona riba Jossy 'M'

# Ta for di mente di un lunatico of demente so por sali tanto soketada asina!

STA. CRUZ--Den e ultimo eleccion Jossy "M" a perde tur clase di credibilidad como periodista, ora tur su pronosticonan di eleccion a resulta di ta un payasada completo.

Tur eleccion y tur dia e ta usa su papelucho pa abusa di hende, instancianan, institutonan of gobierno, pasobra nan no kier baila e cantica cu e ta toca.

E tin un odio y venganza contra MEP, pasobra tur su pronosticonan a faya y lo sigui faya. El'a usa tur sorto di triki pa haya tur clase di fabor, te hasta nombra 'Oscar Wyatt' como 'Man of the Year' pa su compania haya contratonan lucrativo cu hala di stranhero den e refineria. El'a bende su mes barata cu prensa Mericano pa caba

cu su propio pais y pa haya fabor di un visa pa e por drenta Merca, e mesun pais di Presidente Clinton cu a acusanan di yen di cosnan ilicito.

Jossy mester ta un persona lunatico, pasobra ki ora luna ta yen e ta skirbi un cantidad di soketada contra gobierno y MEP.

Lo ta bon pa Jossy 'M' bisa pueblo, con e ta haci su trikinan pa keda debe asina hopi placa na impuesto y di con ora cu a cuminza cobr'e, el'a bende e 'shares'nan di Diario pa bolbe trata na scapa su peyeho.

Awor cu Jossy 'M' a purba tur cos pa baha gobierno di MEP, e ta bay instiga pueblo pa baha gobierno, pasobra

den su periodismo di awa di riool e ta skirbi: 'laga gobierno tene cuidao cu loke e ta haciendo, pasobra ya e pasenshi di pueblo a yega su limite. Si pueblo ta kere cu e por bringa e clase di dictadura cu ta na caminda, manteniendo silencio, e ta malamente ekiboca y lo paga e prijs. Esaki no ta e momento pa pretende di ta sordo y mudo, si ta bay tin scapatorio pa e libertadnan cu ainda ta na bida na Aruba. E momento a yega pa cada ken asumi su responsabilidad y procede contra e desmannan di un Gobierno harto abusador y cu a pone como su prioridad exige pa pueblo ta MEP prome y despues Arubiano. Ta te ey e descaro di e mediocrenan ey a yega'. Un loco, un demente, amarga



como Santo Cachon so por skirbi soketadanan asina! Ta increibel cuanto susedad por sali for di poco cerebro putri asina!

MEP a gana eleccion na 2001 y 2005 y ambos eleccion su so a acumula 25172 y 22008 voto, algo historico den nos pais.

Nos di MEP lo bay vigila Jossy 'M' di hopi cerca y ta tene responsabel pa cualkier cos cu pasa cu un di nos.

Un pais cu mas cu 20 radio, tres canal di television, un gran cantidad di corant y revista ta señal di un democracia bibo y pleno libertad di prensa. Ta 'Diarea' so no ta practica libertad di expresion pa MEP.

Cu Jossy 'M' kier monopoliza noticia, kier controla Parlamento y kier manipula henter un pueblo y instiga tur hende, pasobra su 'haragannan' no ta den gobierno ta obvio. MEP lo sa di mobiliza su mes atrobe contra e menazanan di Jossy 'M' y cualkier cos cu pasa cu un di nos, nos lo tene responsabel pa e consecucionan.

## Según Minister Booshi Wever

# Si e tabata kier pa Serlimar bira un NV e lo a scog'e caba

STA. CRUZ -- Den e rueda di prensa semanal emiti pa Gobierno di Aruba, den su calidad di Ministro di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Dimas, drs. Booshi Wever a laga sa cu si e kier pa Serlimar bira un NV, e lo a scoge caba. A scoge pa sui generis, pasobra ta kere den dje y e empleadonan cu ta ambtenaar, ta mantene nan posicion como tal. Nan ta keda ter beschikking di Serlimar sui generis. Lo no ta bay tin cambio ni awor ni despues den e posicion huridico ni di Serlimar ni di e trahadornan cu ta den e servicio di Serlimar.

Tur esnan cu drenta den servicio despues di 1 di Juli cu Serlimar bira un sui generis ta drenta como contractant den servicio di Serlimar. No tin ningun

motibo pa trece cambionan, nan ta haci un bon trabao. E comentario chikito cu ta wordo haci e compania stranhero. Ta lubida cu ATCO a entrega un oferta combina cu un compania stranhero tambe.

Ningun hende ta haci mencion di esey. Ta como sifuera cu gobierno kier cuminza discrimina un compania local. Huez a desbarata delaster un punto cu a bin dilanti. Esaki ta e di dos ocasion caba cu huez a mostra cu henter e procedura a bay conforme e reglamentacion cu tabata tin. Delaster punto cu a wordo treci dilanti huez a muestra cu a bay conforme e reglanan cu tin. Minister Wever ta contento cu esaki ta tras di lomba. Aparentemente atrobe ta bay Hoge Beroep, ta



purba stagna desaroyonan positivo pa Aruba. E pueblo lo bay mira e resultado. Su persona ta wordo tilda di acto corruptivo, privilegiando cierto compania aki na Aruba, na unda constantemente ta haci uso di un carta.

Door cu e carta a bin den publicidad y ta wordo malusa, ta bon pa Minister Wever haci un remarke, unda prome cu el'a skirbi dunando su opinion, a firma un carta dirigi na su persona unda e "Advising Comitee" ta bisa gobierno pa descualifica tur compania, incluso ATCO pasobra ningun ta cumpli. Gobierno a bisa cu kier sigui y pa duna tur compania e oportunidad pa drecha nan oferta. Tur compania a haci esey, cu excepcion di ATCO.



**Texas Company ta manda ekipo di buceo pa Aruba**

**Asociacion di 'National Sheriff' ta uni na e investigacion**

Birmingham, Ala—Mas di 3000 agencia di cuerpo policial na Merca ta dispuesto pa voluntariamente sali en busca di Natalee Holloway. Un di departamentonan mas grandi na Merca di cuerpo policial ta 'National



Sheriff Association' a dicidi di join e investigacion di e desaparicion di Natalee Holloway cu ya ta perdi pa mas di ocho luna. E asociacion ta mandando e gobierno

Arubano un carta oficial.” Nos kier mira transparencia den e investigacion y tambe nos kier ofrece recursonan cu e cuerpo policial local tin den nan disposicion”, Ted Saxton, presidente di e NSA a declara. E asociacion por haya mas recurso for mas di 3000 departamento. Sexton a declara cu su miembronan tin un coleccion di algun di e mihor tecnologianan na mundo. E asociacion ta ofrece Aruba scanner cu ta penetra den suela, gruponan experto den buceo y ekipo pa awanan profundo. “Nos kier hiba e crimennan na un huicio final”. Lidernan Arubano finalmente a duna autorizacion na Texas Equusearch, un compania

cu kier trece ekipo special di buceo pa asina busca den e lama cerca di e hotel unda Holloway a hospeda, cual ta bay den un profundidad di 1000 pia. Tin hende ta pensa cu e culpa a ser manda den fondo di lama den canasta di pisca. Despues di negocia varios dia cu lidernan Arubano, Tim Miller di Equusearch a bisa:” E autoridadnan Arubano lo haci su maximo esfuerzo y nan tambe ta interesa pa haya Natalee”. Recherchenan di Aruba ta sigui busca den e aerea di duinen cual ta masha largo mes ( largura di ocho campo di futbol), ta locual NBC a anuncia. Bett Twitty, mam di Holloway recientemente

a bisa cu polis a haya un tip Arubano a cuminsa cu un



cu riba e aerea di costa cerca di California Lighthouse. Twitty a declara cu e ta un poco optimista. “Mi ta spera cu e buskeda aki ta garantiza y tin credibilidad y cu no ta un ehercicio”, Twitty a declara. Dialuna recherchenan

buskeda cerca di California Lighthouse. Twitty a bisa cu nan no a busca diamars pero cu nan lo sigui diarazon. Texas Equusearch ta spera di haya e ekipo di buceo na Aruba otro siman.

**Lo investiga si Beth Twitty a paga pa e apoyo di boycott**

STA. CRUZ--Ultimo informacion cu nos a caba di haya via nos red ta bisa cu pronto lo cuminsa un investigacion contra e gobenadornan di estado di Alabama y Georgia pa posibel ricibimento di placa door di famia Twittie pa yama un boycott contra Aruba. Manera ta conoci Beth Twittie den un forma relampago a haya sosten di dos gobernador pa apoya un boycott contra Aruba. Na prome instante a mira mas riba e hecho cu lo por tabata tin algo cu no a bay bon na Aruba pa cual famia Twittie lo kier a pone un presion pa asina trata na resolve e caso y alavez duna oido na nan peticion pa cambia algun hende den e team di investigadornan.

y Georgia pa cual tambe autoridadnan Mericano lo kier haya mas aclaracion di esaki. Na Merca tin un tipo di reglamentacion pa loke ta trata donacion pa metanan politico y aki cierto instancianan hudicial Mericano kier mira algun detaye. Nos di Solo di

Pueblo lo keda monitor e asunto aki ya cu nos ta bon na altura cu recientemente varios politico na Merca a keda cuestiona pa e forma cu nan ta yega na nan fondonan pa campaña. Hasta tabata tin uno cu a keda tilda di ta meti den labamento di placa of cu a ricibi placa laba.



Mientras tanto cos no a keda te eynan. Awor ta bin resulta cu sumanan astronomico a keda inyecta den campaña di e gobernador di Alabama

**Opinion publico:**

**Jossy Mansur ta haci mas daño na Aruba enbez di bon**

STA. CRUZ – Ciudadananan preocupa a yama Solo di Pueblo ayeranochi despues cu nan a mira aparicion di Jossy Mansur ariba pantaya di MSNBC. Nos a comprende cu Jossy Mansur ta duna declaracionnan incorrecto cu ta bruha e Mericanonan mas ainda di locual cu ya nan ta caba. Jossy Mansur no ta un investigador, mucho menos e ta den e team investigador y no ta vocero tampoco di polis. Con ta posibel cu Jossy

por papia cosnan incorrecto pa trece mas bruhacion? E mes no por pensa cu cada declaracion robez por ta un peso extra ariba lomba di Aruba? Awor si Jossy papia cosnan corecto nos niun tin nada di worry, pero loke cu a wordo papia ta cosnan cu no ta klop. Nos ta spera cu esnan cu tin contacto di Jossy por conversa cune y splik'e cu e no por duna comentario ariba investigacion debi cu e por hinca Aruba den mas problema.

**Ta Bende**

Cama pa mucha homber style di brandweer bon calidad pa Afls. 350,-	1 Computer IBM Windows 98
Comode pa baña baby cu cashi pa Afls. 150,-	Printer, Scanner
Stroller pa Afls. 125,-	Speaker, DVD Player
	Tur esaki pa Afls. 200,-
	Interesadonan por yama na: 5686720

Relaciona cu extradicion di dr. Tromp

# Arthur Dowers mester puntra dr. Posner pakico a core cu e dokter Arubano aki for di Aruba?

STA. CRUZ---  
Aparentemente den partido AVP tin dos categoria di hende, uno elitario y e otro proletario. Partido MEP ta yega na e conclusion aki despues di a mira na televisioncneparlamentario Arthur Dowers ta defende ciegameamente su ex-colega di partido dr. Posner y awor tambe dr. Meelis.



Arthur Dowers a tuma como habito pa papia especificamente riba e parti di salubridad publico, pasobra su persona a wordo 'eligi' den su partido pa bira e proximo Minister di Salubridad Publico y esaki dado caso cu su partido pa desgracia di Aruba a gana e ultimo eleccion. Sinembargo tur e 'ministernan' aki cu nan business-card traha caba

a keda nanishi largo y tin oportunidad pa purba aki cuatro aña atrobe!

Sr. Dowers den su reaccion a declara cu e gobierno actual

ta kitando varios medico Arubano for di trabao, locual ta un mentira flagrante ya cu maneho di e gobierno aki ta pa tur specialista keda eherce nan funcion den e hospital di Aruba. E gobierno aki kier caba cu tur clase di abuso cu ta wordo cometi cu e fondonan di AZV, esta di cierto medico politiconan cu a kere cu tur fondo di AZV ta destina exclusivamente pa nan beneficio y cu ningun hende no por mishi cu nan fortuna saca riba lomba di AZV. Riba dje nan ta haya partido AVP na nan banda cu ta sali na defensa di un medico cu a mafia AZV e suma astronomico di 1.8 miyon florin! Soort zoekt soort!

Sr. Dowers mester comprende hopi bon cu aki ta trata di un

gobierno social democrata cu ta para pa husticia social y cu e medionan limita di AZV mester yega pa tur ciudadano den e pais aki. Partido MEP kier a puntra sr. Dowers y e otronan den su partido cu constantemente ta sali na vanguardia di e dokternan Posner, Lacle, Jaramillo y awor Meelis, pakico nan no a defende un medico Arubano dr. Tromp cu durante di gobernacion di AVP kier a bin traha na Aruba y cu sinembargo a wordo mal cori door di e Minister di Salubridad di e tempo ey, esta dr. Posner? Porcierto e dokter Arubano aki ta sali for di cuna di AVP, di mayornan cu ta AVP del alma y esaki te hasta prome cu sr. Dowers a pensa di pisa suela di Aruba mes, pero cu e dokter Arubano aki a

ricibi un maltrato formal di minister Posner.

Ainda un y tur por corda e carta cu e mama di dr. Tromp a publica den corant, den cual e ta lamenta cu su yiu mester wordo extradita for di Aruba pa Hulanda y esaki door di su propio partido AVP y di un minister cu pa un tempo cortico ta AVP.

Unda tur e boca grandinan cu awe supuestamente ta sali na defensa di e dokternan Arubano a keda e tempo ey? Aparentemente pa partido AVP tin dos categoria di dokter na Aruba, esta un categoria elitario (Posner, Meelis, Lacle, Jaramillo) y e otro ta un categoria proletario di Pabao (Tromp).

Anto ainda nan ta pretende cu nan partido no ta discrimina!

## MARATHON SUPER VIDEO ta celebra hunto cu ganadornan di campaña 2005

STA. CRUZ--Recientemente durante un encuentro na Marathon Super Video Oranjestad, tur 18 ganador y nan famia di e campaña di fin di aña a topa cu otro pa celebra e aña nobo cu un brindis di champagne y pa ricibi nan premio. E supervisoran di e 6 tiendanan tabata presente pa entrega e premionan na nan cliente. E muchanan presente tambe a haya nan treat di aña nobo. Na number di gerencia, Juliet y Greg Carvalhal a ricibi tur ganador y nan famia pa gradicianan

y felicitanan. Cada un di e sucursalnan di Marathon Super Video a saca nan mesun ganador. E premionan ta consisti di un prome premio cu ta dos pelicula gratis tur siman pa un aña largo. E di dos premio ta dos pelicula gratis tur siman pa seis luna largo, mientras cu e di tres premio ta permiti bo bay cu dos pelicula cas tur siman pa tres luna consecutivo. Na e sucursal di Marathon Super Video na Noord nan a saca nan tres ganadornan cu a resulta di ta na prome lugar

Israel Wolff, sigui na di dos lugar pa Ninoushka Peña y na di tres lugar Alexander Tromp.

Pa e clientenan di Paradera, a bay premionan pa Yhamil Muyale como e prome premio, sigui pa Jouan Ras como e di dos ganador, mientras cu Soraya Rojer a bay cu e di tres premio. Na Oranjestad e premionan a keda reparti di e siguiente forma. Prome premio a bay pa Marie-Souise Maxwel, di dos premio pa Aimee Maduro y di tres premio a

bay pa Susan Kemp. Na Santa Cruz e ganadornan a resulta John Gutierrez na prome lugar, sigui pa Minerva Flemming na di dos lugar y Rigo Croeze na di tres lugar.

Den e pueblo di Savaneta, Marathon Super Video a premio Rodhlann Geerman como nan prome ganador na e sucursal di Savaneta. Michelle Lont como nan di dos ganador y Esther Schwengle na di tres lugar. Na San Nicolas e prome

premio a bay pa Ellery Briesen, e di dos premio pa Javier Ras, mientras cu e di tres premio a bay pa Ronald Janga.

Marathon Super Video ta felicita y gradici tur e ganadornan y nan famianan un biaha mas y ta gradici pueblo di Aruba en general y nos clientenan en particular pa nan sosten durante 2005 y ta keda na servicio di pueblo di Aruba durante 2006, semper trahando duro pa ofrece mas y mihor servicio.

**Platinum Club**  
ta presenta  
**The Battle**  
**Morales v.s Pacquiao**

**Big Screen 4**  
Saturday, 21-2006



# Campaña di abbonement a duna resultado impresionante!

## Solo di Pueblo contando cu un cantidad grandi di abonadonan

STA. CRUZ – Despues di cuatro luna ariba mercado a bira ora pa nos concretiza e servicio di entrega na cas y esey ta loke cu Solo di Pueblo ta haciendo. Nos a crea un campaña special entre tur nos abonadonan kendenan por gana un viahe pa Miami pa dia 11 di Maart proximo unda nan por goza di e concierto di Juan Gabriel. Den un siman nos a aumenta nos lista di abonado cu 300% y den e siman aki un biaha mas nos a crece cu otro 300%. All by all e cantidad di casnan cu ta ricibi Solo di Pueblo tur mainta ta impresionante. Pa esaki nos ta gradici tur lector nobo y esnan fiel pa e sosten cu nos ta ricibi. Mester bisa

cu Solo di Pueblo solamente por sigui druk tur dia si nos tin sosten di boso. Nos no kier ricibi sin duna bek. Pesey mes nos tin un sinfin di campaña y premionan pa e aña aki. Cu esaki nos ta muestra cu e corant ta pa pueblo.

Ya caba den apenas cuatro luna ariba mercado nos a tuma e curashi pa regala un Hyundai Getsz 2006 y pa esaki Jose Kooman a bira e ganador. Asina nos lo sigui duna bek premionan na nos lectornan. Solo di Pueblo a cuminza dia 12 di September cu 24 pagina y awe nos ta imprimi un edicion di 40 pagina tur dia. Pronto nos lo ta imprimiendo 48 pagina tur

dia. Ningun corant cu a nace na Aruba a haya e acogida cu nos a haya y pesey nos mester ta agradecido na cada un di boso cu ta lesa y duna nos boso sosten. Cu tin cosnan pa drecha nos ta acepta y nos ta purba tur dia pa mehora. Diabierna lo ta e ultimo dia pa abona y participa den e campaña di Solo di Pueblo. Pesey mes nos ta haci un

recordatorio na tur esnan cu ainda no a abona, cu por haci esaki masha facil door di djis yama 585-9500 y duna bo informacion. Nos ta trahando tur dia pa mehora nos distribucion y den un paar di dia mas nos lo ta experto y campeon den entrega di corant na bo cas.

Solamente nos ta pidi

poco comprension pa e partidornan cu actualmente ta siñando e rutan. Unabez cu esaki keda bon estableci ta tur dia bo lo haya Solo di Pueblo te na bo cas y mainta bon tempran. No pens'e mas, nos existencia ta depende riba bo abono. No warda pa mas laat, haci'e awor mes. Yama 585-9500 y duna bo informacion.



# Dura Home Center

Italiëstraat 40 riba Sasakiweg  
Tel: 583-6483 Fax: 583-6484

# 3 Dia Solo

## Awe diahuebs, mañan diabierna

# 30% y diasabra

Riba tur cos menos matras

Habri di 9'or - 12'or y di 2'or - 7'or

*Según Minister Booshi Wever*

# Lo bay bin inversionnan grandi despues cu henter e proceso di Centro Medico keda cla



STA. CRUZ -- Den su calidad como titular di Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Dimas, drs. Booshi Wever a declara, durante di e conferencia semanal di Gobierno cu desde cu Centro Medico a bira un sui generis, gobierno ta bezig cu e parti huridico. Lo tarda un poco pa pasamento di e gebouw pa e centro medico. Probablemente e lo bira un schenking cu gobierno lo pasa e rechtspersoon aki e edificio di tal manera cu e por fia placa y haci su inversionnan. Ora esaki

sosode, tur e tramitenan haci cu banco, e leynan mester pasa. Tur e intencionnan tey caba. Banco a cuminza yuda pa e negoshi aki cuminza drey, te ora cu haya e edificio sui generis cu e por keda borg. E momento ey lo tin inversionnan grandi ta sosode unda cu aparaturan lo wordo cumpra y lo bay over na expansion pa haci'e un centro pa cardiologia. Si e paciente haci un reclamo oficial, esey gobierno haci un trabao di dje. El'a tende tambe cu dokternan di cas ta paga telefon. Nan ta

wordo paga pa core warda y nan no ta cumpli cu esaki. Minister Wever ta kere cu pueblo poco poco ta bira mas mondig, e dokternan ta dicidi pa e pacienenan entre bida y morto. E respet ey, hopi biaha e paciente ta waak e dokternan como un poder supremo y nan ta kere cu nan tambe ta. Tin biaha cu nos por mengua esaki ta di trece e criticanan dilanti. Gobierno lo haci trabao di esaki. Lo no drenta ningun reclamo cerca gobierno cu no keda sin investiga. E paciente tin cu haci e reclamo aki oficialmente.

# Entrega di premionan competencia escolar "Capacidad di Carga"

STA. CRUZ -- Den lunanan di December 2005 y Januari 2006, a tuma lugar entrega di e premio na e ganadornan den e competencia entre alumnonan di diferente school, teniendo como tema: "Capacidad di Carga". E competencia aki tabata na ocasion di celebracion di e 75 aniversario di Camara di Comercio y Industria (KvK), cu un exposicion na Biblioteca Nacional cu a ilustra e historia di KvK. E schoolnan cu a bishita e exposicion a participa na un competencia di elabora un obra di man of un "opstel" cu cierto temanan relaciona cu "Capacidad di Carga". E topiconan riba cual a competi tabata: A. traha un mapa di Aruba, ordenando su teritorio segun bo deseo pa futuro cu por ehemplo vivienda, caminda, industria of area berde; B. Traha un ley riba uso di teritorio, definiendo unda por pone kico; C. Traha

un opstel tocante bo futuro profesional: kico lo bo kier bira ora bo ta grandi.

Despues cu e comision interno a evalua e obranan di e participantenan, a keda selecciona e ganadornan den e diferente categorianan. Dia 13 di December a tuma lugar entrega di premio na Colegio Conrado Coronel y dia 10 di Januari a entrega premio na e ganadornan di EPB San Nicolas. E ganadornan tabata:

Tarea A: mapa di Aruba: Monica Rasmijn, Ghislaine de Cuba, Stacy Camacho y Michel Schwengle di EPB San Nicolas, Klas AU1.

Tarea B: Ley di teritorio: Daphne Dirks EPB San Nicolas, Klas AD1

Tarea C: opstel: futuro profesion: Berend Pronk Colegio Conrado Coronel, Klas 6B y conhuntamente: Osiris Fernandez Alvarado, Taina Jeantine, Charina



Troncoso Espinal, Genoveva Gonzalez Guzman, Carolyne Vasquez Mangual di EPB San Nicolas, Klas AD1. Den number di directiva a haci entrega dia 13 di December,

sr. Ruben Goedhoop y sr. John G. Eman dia 10 di Januari 2006. Sra. Elexia Semeleer tabata presente na tur ocasion como e persona encarga na KvK pa guia e schoolnan cu a participa.

KvK ta satisfecho cu e resultado di e proyecto aki, cu ta pa yuda conscientisa nos hubentud riba e tema di e futuro desaroyo sostenible pa Aruba.

# Mericanonan NO ta acepta e disculpa di Tim Miller!

“As American who loves Aruba. Apology from Tim Miller NOT Accepted!! In his field these frustrations happen ALL the time. His action on how he handle himself say a lot about him and Equu Search. He was a complete NON-Professional. If I run into him while in Aruba, I’ll have no problem telling him so!!! Those of you who remember his first visit down there in the search, he had nothing but praises for Aruba and even stated he would be sending his grand daughter next year (2006) to Aruba. This was in Aruba Today. The ONLY sense I will say this man has is that he picked

a great vacation spot this year”!!!”

STA. CRUZ--Un señora cu ta bishita Aruba cu masha frecuencia a declara enfaticamente cu NO mester acepta e palabranan di disculpa di Tim Miller. El’a indica cu na momento cu Tim Miller a yega Aruba pa prome biaha, el’a gaba Aruba masha hopi mes. Hasta den un entrevista Tim Miller a bisa cu su nieta lo bin Aruba e aña aki pa vacacion. Diripiente Tim Miller a bandona Aruba na Oktober ultimo y a bay na Fox T.V. y apoya e boycott contra Aruba pa 100%. E señora Americano a sigui bisa cu riba e tereno di trabao



cu Tim Miller ta encontra su mes, frustracion ta algo comun y no ta sin mas ta usa esaki como un excusa pa para banda di un boycott. Segun e señora, Tim Miller simplemente a encontra e sitio perfecto pa por pasa vacacion!

Nos di Solo di pueblo a bin dilanti y tambe via nos

emisora Top 95.1 FM a cuestiona e presencia di Tim Miller despues cu el’a uni su mes cu Beth Twittie pa apoya un boycott contra Aruba. Nos a bay mas leu door di lanza preguntanan den direccion di nos autoridadnan di ‘Ki mishi Tim Miler na Aruba si ta e Search Team di University of Florida nan a invita?’. Tim

Miller a haci un tremendo mercadeo pa su grupo Equusearch riba pantayanan di t.v Mericano prome y durante cu e tabata na Aruba. Nos ta para riba cu meta di Tim Miller ta simplemente pa sigui recauda fondo pa su grupo cu e storia fantastico di Natalee Holloway.

## “Tim Miller Take a Walk at the other side of the Moon and bye bye...Take A HIKE, and GET LOST!”

STA. CRUZ--Tim Miller ta bisa cu el’a disculpa su mes na Aruba pa motibo cu el’a apoya e boycott yama pa Beth Twittie. Solo di Pueblo nunca a haya un comunicado di su parti cu ta bisa esaki. Tim Miller a haci un declaracion unda cu e ta bisa of pretende di a disculpa su mes cu e pueblo di Aruba pa motibo cu el’a apoya e boycott yama door di Beth Twittie 100%. Miller ta a laga sa cu su apoyo na e boycott tabata pa motibo di frustracion pa motibo cu na dado momento

el’a perde contact cu sr. Dompig na momento cu e buskeda riba dump tabata tuma lugar. E lo a expresa su frustracion riba pantayanan di FOX, CNN y MSNBC. Awor numa Tim Miller ta bin realiza cu e Arubianonan no mester wordo perhudica pa motibo di e caso aki. Aki nos kier para keto un rato y bisa bon cla cu Tim Miller a acerca sr. Dompig cu un peticion pa haya un Tugboat di Valero y tambe un of otro ekipo pa por busca den profundidad di lama for di

FBI. Sinembargo esaki lo a rekeri algun via formal pa cual Tim Miller lo no tabata tin e pasenshi. Tim Miller a subi avion y bandona Aruba pa despues bay para na banda di Beth y apoya e boycott. Tim Miller ta un mentiroso y ta gaña ora mester ta algo cu ta na agrado. Tim Miller ningun dia a manda yama un conferencia di prensa of un comunicado por escrito y expresa su disculpa. Mas aleu nos sa cu no ta motibo di falta di contacto cu Dompig, pero pa falta di pasenshi cu

loke el’a pidi mester a tarda. Tim Miller mes tabata un di e artistanan di e storia di Natalee cu constantemente tabata hala atencion di e medionan televisa pa asina haya e atencion necesario. Awor Tim Miller ta bin bisa cu e presencia di e media na Aruba pa e caso y tambe e noticianan negativo rond di investigacion a dañá mas cu nan a yuda. Pa termina e obra di teatro aki Tim Miller ta bin bisa cu apesar cu e no ta mucho gusta aki na Aruba, toch e lo bin pasa su

vakantie aki algun luna na Aruba. Wel, Tim Miller na Ingles na ta bisa “TAKE A HIKE” y laga cay, pasobra di berdad bo ta un mentiroso cu a dañá nomber di Aruba y si ta posibel autoridadnan pone bo como persona NON GRATA. Ni pa busca Natalee, ni pa vacacion. Tim Miller a aparece den e famoso show di dr. Phil unda awor e ta bin bisa cu e producernan a confundi e asunto y cu Skeeters tambe a dañá e imagen di media Mericano.

# Robby Rosei Ta Presenta Fiesta di Carnaval

## FESTIVAL DI ROADMARCH Y CALYPSO INFANTIL DIASABRA DEN ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

Ayera nochi den un ambiente hopi familiar entre e mayornan y e participantenan nos por a precencia e tiramento di Lot entre e cantantenan di Roadmarch contest y Calypso Contest y tambe a tuma lugar tranning di e participantenan nos tin di bisa cu diasabra lo bay tin un competencia hopi duro



## HOLD MY HAND

Calypso Hubenil  
1. John Collins: Who's causing D' Culture Gap.

Nos di Fiesta di Carnaval ta desea tur e participante tur clase di exito.

## POPEYE EL MARINO TA DEN CARNAVAL

Emy Angela ta participa cu su grupo lo participa den parada di Noord y Playa Tema e biaha aki lo ta "POPEYE EL MARINO" Tur mayor cu ta desea pa nan yiu participa, por tuma contacto cu Emy na tel: 5863396 of 9637144 y e lo dunanan mas informacion riba e grupo.

E prijs pa participante ta Afls: 85.- pa mucha y nan

Number y number di Participantenan pa Infantil:  
1. Jake Fernandes: Heat.  
2. Chantal Quand: Rasta Jam.  
3. Celiandra Jacobs: Children Control.  
4. Ittalee Brown: Rollin Jam, Jam.  
5. Rayner Sprott: Clap Your Hands.  
6. Joshua Dasilda: The Lich Box.  
7. Brandon Maduro: Jump up Party.  
8. Gabriel Van de Biezen: Halaa foi Caminda.  
9. Charella Lopez: Trimble.  
10. Dilianny Croes: Chavo del 8.  
11. Nigel Hoek: The flight of count Dracula.  
12. Amber James: Hart Beat.  
13. Jair Desprey: Casino.  
14. Fakir Boekhoudt: A could work up.  
15. Jonaikel Hassell: Let me trough.  
16. Brandon Riley: Kick it.  
17. Jannirey Hassell: The Bounce.

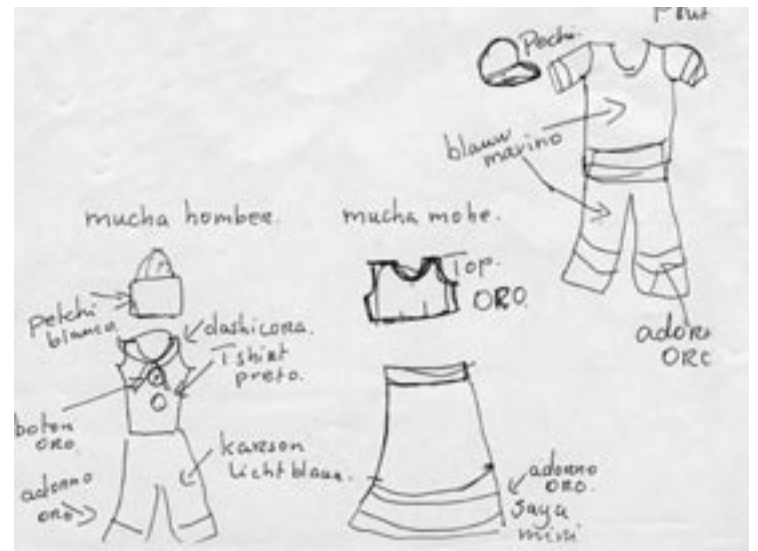
entre e participantenan den Aruba Entertainment Center.

Lo bay tin un total di participante den e contest aki. Lo bai tin 17 infantil, 6 Hubenil pa Roadmarch y lo bay tin un cantica di Calypso Infantil y un Calypso Hubenil.

Number y number di participantenan pa hubenil:

1. Ashmiani Van denBerg: Born 2 wind.
2. Solange Trimon: Marching Sisters.
3. Brigitte Croes: Dancing Queen.
4. Ashrock Gario: A Partner Jam.
5. Stephen Dinzey: The no.1. stunner.
6. Stuart Smit: Wash Wash.

## CALYPSO INFANTIL: 1. KELIE ANN ODOR:



lo haya paña cla. Ta djis un keds of cualkier zapato preto nan lo bay tin mester. Tambe por pasa personalmente na Washinton # 37 C.

## CALYPSO & ROADMARCH INFANTIL HUBENIL 2006

Tur e amante di musica lo tin cu reserva diasabra proximo 21 di Januari 2006, pa asina nan por ta presente den Aruba Entertainment



## Invitacion

Coronacion di Reina di Distrito di Santa Cruz.

Mi ta conta cu boso presencia Boso amiga,

*Shanandoa Wijshijer.*

Lugar : The Anchor Cocktail Lounge  
Diabierna 20 di Januari, 2006  
Ora : 7:30 di anochi  
Pueblo di Aruba y Pueblo di Santa Cruz  
ta keda cordialmente invita

## MARIETJE SOUVENIR & PRINTING SHOP N.V.



Ta print y traha bo t-shirt di Carnaval y por compra y haci pedido tambe. Yama nos pa bo pedido awe mes y nos lo dunabo e servicio rapido.


Gasparito #110 na Noord/ Tel: 5868989/5864520



Pa bo fiesta di Carnaval  
Pa huurmento di stoel,  
Mesa, ice jug y tent  
Pieters Party Rental  
Palm Beach #2

Feliz Carnaval di Party di Eroid Pieters.  
Tel: 9934484

## Cushina di IKA



Tel: 5837534  
Tur dia cu su specialnan  
Habri dialuna pa diabierna  
mainta 6'or y mey pa 3'or di atardi.  
y diadomingo 9'or di mainta pa  
3'or di atardi.  
Haci bo pedido y nos ta entrega.



**Elsa's Flowershop**  
situa na Sta-Cruz  
# 32 B.  
Pa bo areglo di  
floran pa temporada  
di carnaval  
y San Valentino.  
Yama nos na  
Elsa's Flowershop  
y keda satisfecho  
Tel: 5858128



bolbe paga bo entrada. Esaki ta pa garantis e seguridad di esnan cu ta den e facilidad durante e actividad.

Lo anuncia e lugar(nan) caminda cu lo por haya ticketnan di entrada cumpra adelanta pa asina evita cu bo tin cu para den rij pa cumpra bo entrada riba dia di e actividad.

Ban tur hunto asisti na dicho evenemento pa asina duna e sosten y apoyo na nos futuro gran artistanan di nos musica Carnavalesco.



Center pa asina apoya tur e participantenan cu lo bay competi pa e titulo maximo di Calypso & Roadmarch infantil - hubenil 2006.

SAC pa medio di e comunicado aki ta informa cu e actividad lo cuminsa pa 7:00pm.

Entrada general ta AWG 7,00 (un solo prijs).  
NO-RE ENTRANCE (una bez cu bo ta den e facilidad y si bo ta pensa pa sali, bo tin cu


## Unique Engravings N.V.

You name it... We engrave it...




**Tangerinastraat 32 -  
Tarabana - Oranjestad, Aruba**  
Tel: (297) 58-37537  
Fax: (297) 58-37546

**Trophies - Awards - Gift Items & Much More...**

AMI, BOSO JOLLY GIRL  
**ARYENNE DE KORT**  
TA INVITA BO(SO) NA MI  
CORONASHON COMO "REINA  
INFANTIL 2006" REPRESENTANDO :  
"THE JOLLY KIDS CARNIVAL  
GROUP"

"BIN SERA CONOSI CU MI"



DIA : 20 DI JANUARI 2006  
LUGAR : YUWANA SPORTSHAL / S.N.  
HORA : 6:00 PM - 8:00 PM

MI TA WARDA BOSO PA NOS  
PASA DUSHI DUSHI !

**SEE YOU !**



## REGLANAN DI ELECCIONNAN DI REINA DI CARNAVAL 2006

SAC pa medio di e comunicado aki ta informa lo siguiente. For di dia 2 di januari 2006 a cuminsa cu publicacionnan den programanan di Carnaval cu tin cambionan di reglanan pa loke ta trata eleccionnan di Reina pa cu Carnaval 2006.

SAC y buscanan e reglanan . Tambe e reglanan aki a wordo publica den algun medianan di comunicacion scirbi y tambe riba e website di SAC. SAC tin cu bisa cu varios persona a bin busca esakinan, pero cu nan a tene cuenta die cambionan esaki nos tin cu bisa cu NO ta tur e tene cuenta cu esakinan. SAC ta lamenta cu tin varios persona cu no a tene cuenta di e cambionan pero manera

1990, 1991 of 1992; **Reina grandi:** candidata mestertanacideñaanan 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987 of 1988; **Sra. Carnaval** mester tin e edad entre 30 y 55 aña SAC ta spera cu tur persona por tuma bon nota di e reglanan aki.

Nos mester tene na cuenta cu tur organisacion tin nan regla y nan mester wordo respeta. Nos no por complace e gusto di mas di 100mil habitante di Aruba, pues no ta tur hende ta keda contento cu desicionnan tuma. Ban respeta e decision y sigui goza di nos dushi Carnaval.



A haci un yamada na tur esnancutapensapamanda of ta entrena candidatanan pa eleccionnan di reina di Aruba su Carnaval pa aña 2006 pa pasa oficina di

tur organisacion tin nan reglanan SAC tambe ta trahando ultimo añanan cu regla pa asina coordina un mihor producto di eleccionnan di reina pa Aruba su Carnaval. Edad pa candidatanan cu por participa na eleccionnan di reinanan den **2006:**  
**Infantil** :  
 candidata mester ta naci den e añanan 1997, 1998 of 1999;  
**Hubenil:** candidata mestertanacideñaanan



**WITIN SLEEP COMFORT** Pa e mihor Foam y lijn nos di Sleep comfort Tine pa bo!  
 Sabana Blanco 34-A. Tel: 582-2709 / 528-4406  
 Pazuid di Texaco na Wayaca



## Agenda di Carnaval 52 / 2006

Januari:	Evento	Lugar	Horario
Diasabra 21	Roadmarch infantil & hubenil	Entertainment Center	7'or
Diadomingo 22	Parada di blaas San Nicolas	Cayanan San Nicolas	3'or
Diadomingo 22	Inscripcion Cal. & Roadmarch	Platinum Sta. Cruz	12'or-6'or
Diasabra 28	Festival di Tumba	Piedra Plat E. Center	8'or
Diadomingo 29	Anochi di carnaval pa turista		
Dialuna 30	Pre final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diamars 31	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Febuari			
Diaranson 1	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diahuebs 2	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diabierna 3	Reina infantil	Aruba E. Center	7'or
Diasabra 4	Final di Cal & Rdmarch	Joe Laveist	7.30
Diadomingo 5	Youth parade	Cayanan O'stad	12'or
Diabierna 10	Reina hubenil	Aruba E. Center	7.30
Diasabra 11	Parada di lus	Cayanan San Nicolas	8'or
Diadomingo 12	Parada di mucha San Nicolas	Cayanan San Nicolas	2'or
Diahuebs 16	Hebe Hebe	Postkantoor O'stad	8'or
Diahuebs 17	Reina grandi	Aruba E. Center	8'or
Diasabra 18	Parada di mucha Noord	Noord	1'or
Diasabra 18	Lighting parade	O'stad	8'or
Diadomingo 19	Parada mucha	O'stad	1'or
Diaranson 20	Señora Carnaval	Aruba E. Center	8'or
Diahuebs 23	Show di steelband	Aruba E. Center	8'or
Diabierna 24	Jubu San Nicolas	San Nicolas	8'or
Diasabra 25	Jouvert Moring	San Nicolas	4'or
Diasabra 25	Caranval grandi	San Nicolas	1'or
Diadomingo 26	Parada grandi di Aruba su canraval	O'stad	12'or
Dialuna 27	Parada di cabay	O'stad	4'or
Dialuna 27	Momito	San Nicolas	6'or
Diamars 28	Momo	O'stad	8'or

Hubentud di Aruba no ta pasando den bon momento

# Mayornan ta permiti relacion pa nan yiu muher na edad hoben di 12, 13 y 14 aña

## Mama ta maleduca nan yiunan

STA. CRUZ – Hubentud di Aruba no ta manera e hubentud respetuoso di antes. Awendia nos hubentud su norma y balor a baha considerablemente. Hobennan a para bira cu ta mescos cu hende grandi nan ta. Nan mes ta dicidi tur cos y no tin mester di ningun clase di permiso di mayornan. Den esaki nos ta tumando nota cu mas y mas mayor pa un of otro motibo ta habri man y laganan yiu pa nan cuenta. Esaki por trece cune tur clase di consecuencia cu despues mama y tata kier yora malay. Con por ta posibel cu awendia un mucha di 12 aña ta wordo permiti door di su mama pa

e tin un frei di 16 aña? Con ta posibel cu awendia un mucha di 13 aña ta cana rond cu guy cu consentimiento di e mama? Esaki ta loke nos ta yama mayornan bruha y nan mes no sa mihor. Ta ki clase di ehempel bo kier fomenta den cabez di bo yiu?

Pakico mester yora despues of grita bira histerico ora bo yiu di 14 aña presenta cu bariga ariba bo? No ta abo mes tabata tabata hibe na cas di su guy? Ta kiko bo ta verwacht anto?

Cu e guy lo bay lesa bijbel cu bo yiu? Un situacion cu a bay for di man caba na Aruba. Ta

manera un cos great cu yiunan di edad hoben ya tin frei cu ta bishitanan na cas. Si nos analisa e situacion aki nos ta haya cu antes mayornan tabata mas cuidadoso. No ta permiti bishita di guynan pa nan yiu muher. Nan tabata proteha nan yiu muher mas tanto posibel. Te cu 18 aña y den otro caso te cu 21 aña nan tabata permiti un guy bishita cas.

E temponan aki a pasa y cu un poco boluntad, concientizando e mayornan hoben di awe, nos por purba na drecha e cuenta un poco. Mamanan cu ta permiti guy pa nan yiu muher cu edad



## Organizacion di LIONS kier yuda comunidad

### MOVE, COME y BIBA SALUDABEL

STA. CRUZ--Organizacion di Lions Club Aruba ta sinti su mes hopi orguyoso pa awe habri aña cu un participacion cu e Website Ban Move y Come Saludabel a keda cla y awor ta accesibel pa henter nos comunidad, nos hubentud, nos adulto y famianan. Esaki awor a bira posibel door di e Website [www.banmove.org](http://www.banmove.org). E Website ta inclui un variedad di tema cu ta relaciona cu Salud, Nutricion y Movecion. Tur e informacionnan aki ta na bienestar di e bon salud di henter nos comunidad.

Tin tambe un bon seccion di Nutricion caminda ta splica con pa come mihor y tambe tin seccion caminda por ehempel tin henter e schedule di caminatanan y tambe di e

gymnan cu tin na Aruba y nan orarionan pa asina stimula y yuda tur habitante di Aruba pa haya informacion tocante nan movecion y pa practica tambe ehercicio y pa participa na e caminatanan cu tin y asina yuda henter nos comunidad pa Move, Come y Biba Saludabel.

E meta di e Website aki ta pa sirbi nos comunidad y pa nos tur biba mas saludabel. Actualmente rond mundo e tema di Obesidad cu ta un tema cu ta wordo debati y papia masha hopi di dje, na un cantidad di paisnan tanto na Europa como na Merca. E ta un tema di tur dia, pakico, pasobra a ser conclui cu obesidad ta e fuente di asina hopi maleza, cu e unico forma pa cuminsa yuda baha e peso y yuda comunidad

haya un miho salud ta dor di suministra informacion. Ta pesey e Website aki ta pa sirbi e comunidad pa duna informacion valioso pa sa con bo situacion ta. Ariba e website te hasta bo por calcula bo peso si e ta di mas por medio di e BMI cu nos ta invita tur hende pa bay riba e Website y experimenta cune y asina e Website ta cumpli cu su meta pa duna e informacion valioso na comunidad pa asina comunidad na su turno tuma e pasonan necesario pa nutri nan mes mihor, tene nan peso bao di control, si ta posibel baha si bo tin di mas, pero semper den consulta cu dokter y expertonan.

[Aruba Lions Club ta anuncia su Website :](http://www.banmove.org)  
[www.banmove.org](http://www.banmove.org)

jong di 13, 14 y 15 aña mester wordo corigi lo antes posibel. Nan ta culpabel na dañe e futuro di nan yiu. E unico cos cu nan ta busca ta pa pak nan yiu na edad hoben cu yiu y despues mina su futuro completamente. Un mama hoben cu yiu ta masha dificil pa sali dilanti. Nos ta bisa cu mester “papia” cu e yiunan, pero esey no ta tur. Mester controla nan. No permiti nan bay cinema sin tira control. Hopi biaha mama ta baha nan yiu na cinema y esaki enbez di bay paden ta subi auto cu guy y bay core rond. Despues cu e yiu caba di traha su propio film e ta yama mama pa bin buske na cinema. Ta aki ta na unda cu control mester bin. Cu ken bo ta bay cinema? Pa mamanan cu yiu chikito di

6 aña of di 8 aña e situacion ta mas controlabel. E yiunan chikito mes ta forma un control ariba e damita di 14 aña. Lo corecto ta pa educa bo yiu na mihor forma posibel y mester prohibi bo yiu muher pa e tin guy na edad jong. Mester eduk’e cu tur cos tin su tempo.

Den edad hoben e mester concentra pa studia. Na mucha hombernan jong, nos no tin ningun comentario pasobra homber ta keda homber y nan lo keda busca te ora cu nan haya loke nan kier. Ta basta fastioso pa bisa un mucha homber pa keda leu di mucha muher! Solo di Pueblo ta spera cu mayornan tuma accion rapido pa corigi actitud di nan yiu muher cual ta esun cu mester cuida.

# 100 TIPS PA EXAMEN

## Introduccion

En general nos conoce diferente forma of tipo di test. Entre otro tin: \*proefwerk, \*overhoring, \*C.P., \*tentamen, \*S.O., \*Examen, \*spreekbeurt etc.

Tur diferente forma di test aki ta hunga un papel importante den estudio. Resultadonan di un test tin influencia riba e desaroyo di studiamiento y sentimento emocional pa loke ta “motivacion pa studia”.

Demasiado biaha nos ta kere cu e unico cos importante di un test ta e punto (=cijfer), esta sea cu e test sali positivo of negativo (bon punto /mal punto). Pero...Un test tin mucho mas aspectonan di importancia cu solamente e resultado. Examen ta un forma di un test. Pa medio di un examen un estudiante ta finaliza e tipo di school cu el a bay (MAVO, HAVO, VWO, IPA, EPI, Universidad etc.).

PEDAGOGIA 2000 ta organiza un workshop “100 TIPS PA EXAMEN”.

Den e workshop aki nos kier laga studiantenan pensa mucho mas profundo riba:

- (a) e importancia di tin un Actitud Mental Positivo pa loke ta examen
- (b) siña kico en realidad ta significa un examen
- (c) cual ta e fasenan di un examen cu mester tene cuenta cune
- (d) e balor y importancia di cada fase
- (e) cual ta e aspectonan cu mester tene cuenta cune den di cada fase

(f) un preparacion total pa examen tambe ta encera un preparacion emocional, mental, spiritual y fisico

Un otro punto di interes cu nos kier promove ta e bon comunicacion cu e estudiante mester tin cu: (a) su mes, (b) su colega(nan)-estudiante, (c) diferente maestro y

(d) su mayornan of otro persona(nan) di confianza.

Y no lubida cu tambe ta existi e posibilidad pa tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 pa cualkier conseho of ayudo especial.

Pa termina nos mester bisa cu enfasis cu no ta asina cu ta solamente studiantenan cu ta den examenklas lo mester participa na e workshop “100 TIPS PA EXAMEN”. Ta altamente aconsehabel pa studiantenan cu ta falta un aña pa ta den examenklas ( por ehempel: studiantenan di MAVO-3, HAVO-4, VWO-5 etc.), tambe tuma parti na e workshop “100 TIPS PA EXAMEN”.

E workshop lo tuma lugar riba e siguiente fechanan:

Januari 21; Ora: 16:30 – 20:30

Januari 22; Ora: 14:00 – 18:30

Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano – local 25)

Maestro: drs. Rudolf R. Kelly

Lo tin un anochi di informacion riba diahuebs 19 di januari di 19:00 – 20:00 na Colegio EPI (ex MTS Cesar Terzano – local 25)

Pa mas informacion por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 pa medio di tel 5622119 of 5859774. Email: pedagogia2000\_aruba@yahoo.com

## Luz di Centro di Bario Lago Heights den decadencia

STA. CRUZ – Manera nos lectornan por mira riba e foto, algo mester wordo haci na e luzcan di Centro di Bario Lago Heights, cual ta den un decadencia total. E luz, manera nos por mira riba e foto, ta colga manera nada ta pasa y e turbina ta sinta na un manera masha peligroso mes. Solo di Pueblo ta haci petición na directiva di Centro di Bario Lago Heights, a yega momento pa cuminsa na reemplaza e luznan aki. Ta di compronde cu no tur ora tin placa. Pesey ta bon pa acerca instancianan concerni pa nan por haci algo cu esaki, ya cu esaki por kita cay cualkier ora.



## Minister Booshi Wever cu un splicacion en corto di e funcionamiento di dump

STA. CRUZ -- Durante e conferencia semanal di Gobierno, Minister di Salubrida Publico, Medio Ambiente y Dimas, drs. Booshi Wever a duna un splicacion en corto di e manera di funcionamiento di dump.

E ta sigui bisa cu mester procesa e sushi cu ta bay dump, pa asina mengua e cantidad di desperdicio cu ta bay landfill cu 50%, pa despues bay den di 3 fase cu ta mengua cu 90% di e

cantidad di desperdicio cu ta drenta den e landfill. Awor cu gobierno a gana e caso unda falta e MERH y tambe e parti di salud. Proximamente gobierno lo bay otorga na un compania, cu a haci oferta.

Den 2 of 3 siman mester ta cla cu ne. Ya caba na Merca e aparatonan ta wordo asamblea, e MERH ta wordo traha na unda e edificio wordo construi, con e ta wordo traha particularmente pa e “bodemgesteldheid” di e tereno aki.



# Armand Hessels ta contento cu e dos partidonan grandi kier haci un investigacion

STA. CRUZ -- Durante e conferencia di prensa cu a tuma lugar na Balashi diamars ultimo, sr. Armand Hessels riba lista di e partido blanco, esta RED, a declara cu tabata tin masha hopi critica di e partidonan mas grandi riba e partido.

Nan critica tabata e hecho cu RED tabata pidi pa investiga hopi asunto cu na opinion di RED no a bay corecto. Hasta nan a bisa cu partido RED kier bay den gobierno pa cera hende. Pero awor por mira un desaroyo hopi positivo, pasobra no solamente e partido RED, pero tambe e 2 partidonan cu tanto a critica RED, kier investiga hopi asunto cu no a bay bon. Sr. Hessels a sigui bisa cu despues di eleccion, Nel Oduber a bisa cu e perdida di voto di MEP tabata e lucha interno entre e 29

candidatonan, pero di otro banda tambe mester atribui e perdida ey na e desilucion di e pueblo di Aruba, cu despues di 4 aña ainda nan no por a logra di trece esnan culpabel di fraude masal pa cu Fondo Desaroyo San Nicolas dilanti huez. Tabata tin tanto papiamento riba supuesto hortamento di 50 miyon florin, pero toch no a yega na un resultado. Y sr. Oduber a priminti cu esaki lo ta un di e puntonan di enfoke principal di su gobernacion di awor.

Despues di esey por a mira cu partido AVP tambe a haya caminda pa ministerio publico, pasobra nan a bin cu e peticion pa investiga e otro caso di e 3 damanan

Dominicano cu a wordo permiti aki na Aruba y trata door di hendenan di MEP na un manera



hopi positivo. Tambe sr. Hessels kier a felicita e 2 partidonan ey. Nan tambe ta coy mes un rumbo di purba di kita corrupcion na Aruba. Pasobra pa RED esey ta un di e retonan cu nan tin nan dilanti. Na e momento aki ta hopi frustrante pa mira cu na un momento asina historico aki na Aruba, unda cu Ministerio Publico tin e aprobacion di pueblo di Aruba pa bin realmente cu e investigacion riba comportacion politico cu awor e Procurador General ta bin kita su mes di e responsabilidad ey.

Pa RED esey ta hopi lamentable, pasobra no ta trata di un Ministerio cu e obhetividad di hiba un investigacion profundo ta deshaci di e responsabilidad ey. Pero tambe tin hopi asunto den pueblo cu ta crea hopi confusion y hopi duda riba nos gobierno.

Abira tempo pa un instancia, pa tur hende democratico, demostra nos comunidad kico ta responsabilidad di Procurador General.

incorecto, na un manera ilegal. Tambe partido AVP a bin cu un peticion na Ministerio Publico pa haci un investigacion riba Minister di Husticia tocante

permiso. E intencion di parti di partido AVP pa bin cu un investigacion mas profundo riba Lotto pa Deporte y e presupuesto pa enbeyece door di Minister di Finanzas. Tur esaki ta un desaroyo

## Colorado Security & Services N.V.

Un compania completamente Arubiano

Ta busca cu URGENCIA personanan Pa traha como

Security (mester por traha shift)

Interesadonan por aplica personalmente

Na nos oficina situa den Arendstraat 120

Entre 9:00AM – 3:00PM

## PEDAGOGIA 2000

*Educacion cu curason...*

### Workshop: 100 TIPS PA EXAMEN

- Bo kier crea un Actitud Mental Positivo den bo preparacion pa examen?
- Dianan di fiesta a desbalansabo completamente pa loke ta planificacion, studia y preparacion pa bo examen?
- Bo tin miedo di draip? Of bo kier ta sigur cu bo ta bai slaag?

Awel, PEDAGOGIA 2000 ta ofrecebo un workshop di calidad pa ponebo slaag sigur!!

Awochi di informacion

Fecha : 19 - 01 - 2006 (diahuebs)

Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano - local 25)

Ora : 19:00 - 20:00

Dianan di curso

Fecha : Januari 20 Ora: 16:30 - 20:30

Januari 21 Ora: 14:00 - 18:30

Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano - local 25)

Maestro : drs. Rudolf R. Kelly

Pa mas informacion: tel. 5622119 of 5859774.

Email: pedagogia2000\_aruba@yahoo.com



# Dia 29 di Januari 2006 na American Airlines Arena

## Dos hende por gana un trip pa dos persona cu tur gasto paga pa Royal Rumble 2006

**Entrega bo coupon na Solo di Pueblo of manda nos un sms na 9511 cu number, faam y adres**

STA. CRUZ – Solo di Pueblo actualmente tin e campaña pa hiba dos persona cu tur gasto paga pa Royal Rumble 2006.

sumamente gusta bao di nos hobennan pero tambe nos grandinan. Royal Rumble ta e encuentro unda casi tur e bringadornan di lucha libre ta topa otro. Sigur esaki ta soño di cualkier mucha pa nan por gana e trip aki pa por

ta den e arena y precencia esaki envivo. Lesando Solo di Pueblo ta gana so bo por gana.

Ta masha facil pa participa. Bo mester corta e coupon cu ta sali den Solo di

Pueblo y trece e coupon na Top 95 FM. Tambe pa mas oportunidad por manda un sms na 9511 cu number, adres y faam. E ultimo dia pa entrega e coupon ta diarazon dia 25 di Januari unda lo saca e ganador pa e trip pa 2

persona cu tur gasto paga. Solo di Pueblo ta desea tur participante exito y cu nan por goza di e trip aki pa Miami. Mas sms bo manda tambe na 9511, mas oportunidad bo tin pa gana e premio.



Solo di Pueblo ta haci un yamada na e pueblo di Aruba pa entrega na SDP un dedicacion na Betico Croes den forma di poesia of cualkier dedicacion. Tambe potret di e tempo ey ta bon bini. Nos lo scan esaki y bo persona lo haya esaki bek. Bo por conta nos bo experiencia cu Betico Croes. Tur esaki pa nos publica dia 24 di Januari, diamars otro siman.

## Remitido

# Festival di Calypso ta pertenece na tur districto, no di San Nicolas so

Permiti mi un espacio den e corant di pueblo. Ami tabata biba na San Nicolas pa mayoria di mi bida y mi conoce e hendenan di San Nicolas hopi bon.

Pesey mes mi ta sinti cu mi por papia di locual cu hopi hende no sa, pasobra hopi di e hendenan di San Nicolas ta gusta exclui nan mes, manera cu nan no ta pertenece na Aruba.

Pero tur dia e gran mayoria ta cabez pa Oranjestad pa traha of pa haci respondi.

Mi ta haya cu ora un directiva di loke sea sinta, ami ta haya cu nan mester bisa e miembronan, cu e directiva ta stipula su

maneho pa buena marcha. Ami no ta kere cu ningun hende ta tuma un decision, pa perhudica ningun hende a proposito.

Algun hende ta biba cu e pensamiento cu San Nicolas ta un otro pais. San Nicolas ta na Aruba toch? Pero awor tin dos politico di AVP cu a tuma e rienda di discusion cu e festival di Calypso no por bin pabao pasobra Calypso ta di San Nicolas.

Ami ta bisa anto, cu dicon pa otro cosnan si San Nicolas ta baha bin Playa??

Nada contra ningun otro hende pero ami ta di San Nicolas y ta traha na Palm Beach ....

Nada no ta pasa si pa un anochi Calypso Festival bin Playa – Dakota - Santa Cruz – Noord, etc...etc... pakico segrega boso mes na un sitio y e personan cu ta apoyanan mes tur dia ta na Playa pa traha den Parlamento.

Tambe ta shop na Playa paso mi no ta miranan ta hala garoshinan yen na ningun supermercado di SAN NICOLAS.

Asina ta stop di hinca discriminacion unda cu no tin y celebra

CARNAVAL DEN TUUUUR DISTRICTO. Un ciudadano di San Nicolas

## All in one General Contractor

De La Sallestraat 65-A-4

### Urgente

Tin mester:

- Mason/Metsla
- Carpenter/Carpinte
- Electricien
- Laborer/Helper
- Sheetrock Hangers/Finisher
- Plumber/Loodgieter

Pasa personalmente pa aplica entre  
8:00AM – 5:00PM  
Pa mas información yama 5830445.

## Remitido

# The Muppet Show

Partido RED ta di acuerdo cu despues di 20 aña Status Aparte ainda nos Parlamento ta biba na rudia pa Gobierno y no ta eherce un control debido riba maneho di Gobierno. Pero cu awor e Procurador General kende ta hefe di Ministerio Publico tambe ta bay na rudia, ta sumamente tristo y peligroso. Den e conferencia di prensa siman pasa, Procurador General a bisa cu ora ta trata di un maneho di Gobierno y Parlamento, e tin cu ehecuta esaki. Pero den caso di violacion di ley na Procurador General ta independiente y imparcial pa tuma decisionan sin cu Gobierno o un Ministro

por eherce influencia riba esey. Si esey ta e caso ta dicen despues di 4 aña di gobernacion di M.E.P. Ministerio Publico ta actua asina pasivo contra e casonan famoso di corrupcion den cual miyones di nos placa di belasting a desparce, manera esun di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas? Partido RED ta para pa un sistema democratico pa nos Status Aparte cu ta basa riba e trias politica: un gobierno (ministranan) cu ta ehecuta maneho; un parlamento cu ta controla e maneho di gobierno y un sistema hudicial independiente. Asina internacionalmente e sistemanan democratico

ta funciona. Den e Status Aparte cu MEP ta bringa p'e, e Parlamento ta un 'stempel parlament', cu 'ja-knikkers', cu no ta controla e maneho di Gobierno. Y awor poco poco ta sali na cla cu tampoco Ministerio Publico y su Procurador General ta actua independiente E Status Aparte aki cu MEP kier crea y defende no ta un democracia.

E ta un Status Totalitario, Dictatorial, unda esun cu ta na mando tin poder absoluto. Dos ehempel recien ta clarifica esaki. E prome ehempel ta cu gobiernonan Arubano ta crea nan mesun cuerpo arma banda di esun

policial. Den pasado gobierno di AVP a lanta su mesun 'Blue Team' y awor gobierno di MEP ta lanta I.A.S.A. Tur dos cuerpo ta isola for y ta debilita Cuerpo Policial Arubano. Tur dos Gobierno a prepara e cuerponan arma den un forma secreto.

E segundo motibo ta cu tin indicacion fuerte cu politica ta mete den nos sistema hudicial. Durante campaña di eleccion 2005 un ex-altocomisario den nomber di AVP duna testimonio di metemento politico den procedimiento di Ministerio Publico. Di yora ta awor cu nos tin un Procurador General cu ta admiti cu su

nombracion ta uno politico partidario, refiriendo na e conseho negativo diparti di Corte Supremo di Aruba y Antiyas.

Partido RED ta lamenta pero ta convenci cu e pia hudicial (no policial) di e trias politico mester ta un asunto di Reino Hulandes pa rescata integridad di e funcion di Procurador General, Ministerio Publico y e Hueznan.. Pakico? Pasobra awor, banda di malgubernantenan, un parlamento ficticio, awor e funcion di Procurador General tambe uno di marioneta, a la muppet show.

## Stichting Winternachten ta organiza un dictado publico pa tur Arubiano y Antiyano na Hulanda

STA. CRUZ--Tur Antiyano y Arubiano na Hulanda lo por haya sa si nan ta domina e ortografia corecto di Papiamento door di participa na un dictado publico. Stichting Winternachten ta organiza e anochi aki y e ta tuma lugar dia 21 di Januari benidero na Den Haag. Tur Antiyano y Arubiano biba na Hulanda por test nan conocimiento di e ortografia corecto di nan lenga materna. E escritora di buki di mucha, sra. Olga Orman, lo lesa e texto pa e participantenan Arubano, mientras Sr. Gilbert Wawoe ta presenta e version den Papiamento di Curaçao.

Personanan na Aruba, Curaçao of Bonaire cu tin gana di participa tambe por haci esey pa medio di e transmision di Wereldomroep despues di e festival. E ortografia corecto lo ta riba e website di e radio emisora [www.wereldomroep.nl](http://www.wereldomroep.nl). E dictado a keda compila pa FPI (Fundacion Planificacion Idioma) na Curaçao. Presidente di hurado ta sr. Ronald Severing. Aña pasa e festival cu a conta cu participacion di poetanan di Sur Africa, Indonesia, Hulanda, Antiyas y Aruba tabata un exito rotundo.

Solo di Pueblo ta haci un yamada na e pueblo di Aruba pa entrega na SDP un dedicacion na Betico Croes den forma di poesia of cualkier dedicacion.

Tambe potret di e tempo ey ta bon bini. Nos lo scan esaki y bo persona lo haya esaki bek. Bo por conta nos bo experiencia cu Betico Croes.

Tur esaki pa nos publica dia 24 di Januari, diamars otro siman.

## Sorry, despensa nos camara



STA. CRUZ--Aparentemente tin un conocido reportero di un matutino, kende segun cu nos por bin comprende, ta cana saca rond diferente situacion penoso y bergonzoso den nos comunidad, awe el'a pifia. Wel, segun cu nos lectornan por mira riba e foto, un fiel lector di Solo di Pueblo a gar'e infraganti, caminda cu su auto (cual por cierto ta parece mas un ambulance cu un auto particular) tabata mal staciona dilanti di oficina di

gobierno, cual lugar no ta destina pa parkeo di auto. Pa colmo, segun nos lector, cu e tipo di luznan aki no ta destina pa e tipo di trabaonan cu nos, como periodista, ta eherce. Simplemente esaki ta trece mas confusion pa nos automobilistanan y pa colmo, no ta permiti den ley. Shonnan, awor si ta bon, tur hende kier ple importante sin cu nan tin e posicion rekeri. "Mucha, mucha", zak van die boom.

# Seis punto den ley di AZV di 1992 cu ta den proceso

STA. CRUZ-- Un nan. E seis punto den e ley di AZV ta den proceso caba. No ta nada nobo partido AVP ta trece dilanti. Gobierno ta buscando tur solucion pa drecha AZV y tambe pa haci AZV mas practico pa nos comunidad. Den e

puntonan aki tin cosnan cu mester a regla caba di 1 di Januari 2001, e dia cu AZV a drenta den funcion, pero desafortunadamente e gobierno di e tempo ey no kier a hincanan aden mesora, pasobra e ora AZV lo no a keda concretiza y lo no por a drenta den campaña politico.

Den e rueda di prensa ultimo nos por a scucha Minister Wever splica cu te ainda dokternan di cas lo mester por bishita paciente na cas. Especialmente esnan cu no por yega oficina di dokter di cas. Esey lo ta hinca caba den nan salario. Esaki ta loke ta pasa ora cu algun prensa no ta muestra interes den maneho di gobierno, oposicion ta haya mitar di e storia. Si e persona aki ta pone mas atencion ariba loke ta andando, lo e por tabata sa tur esaki. Semper Aruba tabata tin dokter na warda. Tin hasta forma caba pa



dokter di 24 ora. Solamente mester drecha e sistema pa asina pueblo ta na altura con facil e ta pa pueblo por comunica cu dokter. Ora ta caso di emergencia, na Eerste Hulp nan tin cu trata paciente cu tin un emergencia mas grandi cu preferencia. Tur e casonan aki tin di haber cu normanan di personanan cu ta traha den sector di salubridad.

Minister Wever ta haciendo tur lo posibel pa drecha AZV cu a wordo lanta, ya den un forma destrasono, sin un fondo, cargando criticanan sin base cu ta ser treci dilanti.

Tin ora ta facil pa bay busca solucion ariba algo cu ta andado caba y bin bisa cu ta oposicion a bin cune. Un recordatorio na e parlamentario aki : Na schoolnan tin muchanan cu ta wardando ainda for di dia 23 di September ariba e parlamentario aki pa bin concientiza nan tocante di e problema di droga entre e hobennan. Si e parlamentario aki tin ainda su machine di tuma presion, e por cuminsa tuma presion di su coleganan di partido cu ya no sa mas kico pa nan papia y ta cuminsa bruha carnaval cu politica.

## Según Minister Booshi Wever:

# Ora biento bira e huma di Valero tambe ta bira

Kico ta e idea pa bin cu un cambio.

STA. CRUZ -- Den e conferencia di prensa semanal di Gobierno, Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Dimas, drs. Booshi Wever ta cuminsa na bisa cu Valero ta invertiendo hopi placa den su "service plan". Valero ta un compania cu ta muestra cu nan ta hopi concerni cu medio ambiente. E ta sigui bisa cu lo bay reuni tambe cu nan riba e asunto aki, cu aparte den e dianan aki tin un contacto mas estrecho cu otro cu dunamento di permiso. Esunnan cu lanta na San Nicolas pa e paar di biaha cu e biento ta bira, nos mester soporte. Tur hende ta na bida ainda, nos tur ta sano y salvo cu situacionan hopi mas pio. E preocupacion pa nos medio ambiente tambe a crece, naturalmente gobierno cu ta conciente di esaki, lo bai tin un conversacion cu Valero. Lo tin e polis ambiental kendenan lo bay actua, tambe lo bay bin cu "milieuwetgeving" pero e ta un ley hopi grandi. Gobierno tin miedo di bin cu un ley mucho grande. Lo bay cap'e un poco, kizas bo no tin e hende pa controla of bo no tin e

placa pa controla. Lo bay cuminsa cu un opleiding pa buitengewone agent van politie pa esnan cu ta bay traha na e departamento aki. Ya e departamento a muda pa e oficina na San Nicolas na Centro Medico bieu, na unda lo bay tin e inspeccionan y e ministerio pa medio ambiente tambe lo bay muda pa San Nicolas. Tambe den e edificio lo bay tin inspeccion di medicina, inspeccion di salud, inspeccion di medio ambiente di oficina di Minister di Medio Ambiente y Salud. E alivio lo ta hopi grandi. E ta bay cla den luna di December. E efecto lo ta bay ta hopi mas miho cu locual e ta awor aki. Bo tin cu drop pa un desaroyo pa nos tur keda biba tambe. Valero ta mas cu bon bini aki na Aruba. Atrobe como un bon ciudadano, Minister Wever ta kere cu mester hiba deliberacionnan pa yega na cosnan, tanto pa Valero como pa Aruba. No ta Aruba so ta preocupa pa medio ambiente pero henter mundo. Gobierno, cu bon relacion cu Valero, lo bai hiba deliberacionnan pa yega na un acuerdo cu nan.

## Imagen turistico, identidad nacional y e Arubiano

### Studium Generale

Fecha:  
**19 di januari 2006**

Lugar:  
**Aula Universidad di Aruba**

Ora:  
**8:00 - 9:30 pm**

Entrada:  
**Gratis**

Idioma:  
**Hulandes**

Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, en cooperacion cu Instituto di Cultura Aruba y Universidad di Aruba, tin e grato placer pa invita tur interesado pa un charla riba diahuebs 19 di januari 2006, di:

Astrid van Wijk, estudiante di Universidad di Utrecht, kende lo presenta su tesis final di estudio titula: "One Happy Island" (een antropologisch onderzoek naar het toeristisch vertoog over de "Arubaanse identiteit" en de wijze waarop Arubanen zich hiermee identificeren).

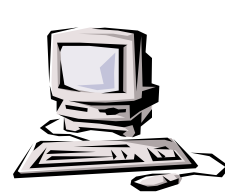
E charla lo dura alrededor di 1 ora. Despues tin oportunidad pa haci pregunta y intercambia di pensamiento

# CLASIFICADO

**TA BENDE**  
**FORD MUSTANG**  
 1999  
 automatic V6  
 as is Afl 18.000,00  
 Cell. 734-4355

**Ta Busca**  
 Den becindario di Santa Cruz  
 1 apartment pa 1 persona  
 No mas cu Afls. 500,- of Afls. 600,-  
 Pa mas informacón: cel: 5634301

**TA OFRECE**  
 Pa compilacion di carta, traha kaarchi di fiesta y business card.  
 Pa mas informacion yama cel: 7319737

**Computer Les**  
  
 \* Word XP  
 \* Excel XP  
 \* Power Point XP  
 \* Internet / E-Mail  
 \* Quick Books Pro  
**Afl. 100**  
 \* Mainta  
 \* Anochi  
 \* Diasabra  
 Tel. 588-0950  
 743-8585

**Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.**  
  
**10% descuento**  
 Afl. 7,- pa m³  
 Tel 582-9238 /567-1212

**Caribbean Jam Band**  
 Caribbean Jam Band  
 Bo tin mester di un banda pa anima bo fiesta???  
 Yama 563-0841

**Ta Bende**  
 Cura Cabai 124-c  
 3k - b + 2 appt.  
 Eigend.533m²  
 Constr.335 m²  
 Afl. 290.000,00  
 Tel.: 593-1403

**Ta Bende**  
 Tereno Eigendom na Ponton  
 1.225 m²  
 Afl. 115.000,00  
 Tel.: 593-1403

**Ta Huur**  
 Apartment na John's Pizza  
 1 di un kamer y un di 2 kamer  
 Pa mas informacón yama  
 Tel: 7370042 of 7370043

**Servicio na cas**  
 -Les con pa traha cu computer.  
 -Installacion software, hardware.  
 -Remove virus etc.  
 -Firewall pa bo dsl conexion di cas.  
 -Installacion di dsl  
 Pa mas informacion; yama 744-0138

**Ta Busca**  
 Un cas den Santa Cruz pa huur  
 Yama 568-7000 of 742-7000

**Private Investigator**  
 Bo tin duda of desconfiansa?  
 Bo pareha ta gañabo? **Resultado garantisa!**  
 Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100% di confiansa  
 Tel: 5623265

**Quality Sand & Stone**  
 Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!  
 Habri di dialuna pa diasabra merdia  
 Calidad ta importante, Calidad ta conta!  
 Pidi AWE y haye AYERA.  
 Sta. Cruz 111-A  
 Telefon: 5858448

**Ta Busca**  
 3 persona pa traha den cushina di Restaurant.  
 Persona cu ta interesa por yama na cell 5608282.

**Oportunidad pa trabao**  
 Aruba Textile Care N.V. tin mester di un nightshift laundry attendant, parttimer, pa su laundry department. Edad 35 aña p'ariba. Mester por traha riba diadomingo y dianan di fiesta. Mester ta Arubiano of residente cu paspoort Hulandes. No ta acepta persona cu permiso. Yama 9930923 pa un cita.

**Ta Busca**  
 Mundo Nobo Supermarket  
 1 hoben masculino  
 Pa traha den warehouse  
 1 cahera pa traha na caha  
 Experiencia (no ta necesario)

**Servicio na cas**  
 -Les con pa traha cu computer.  
 -Installacion software, hardware.  
 -Remove virus etc.  
 -Firewall pa bo dsl conexion di cas.  
 -Installacion di dsl  
 Pa mas informacion; yama 744-0138

**TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE**  
 1 Tercel standard fls. 4200,-  
 1 Pickup Nissan fls. 1500,-  
 1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-  
 Tercel automatic fls. 4000,-  
 2 Quardracer 2002 fls. 2800,-  
 1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-  
 Yama 565-6261

**Ta Bende**  
 4 mac wheel y tire  
 9 luna bieuw  
 Prijs Afls. 1650,-  
 Contact: 5671966

**Ta Bende**  
 Un Pontiac Grand am pa pieza.  
 Yama:5640037

**Ta Bende**  
 Un Chrysler Le Baron convertible pa drecha su transmision of pa pieza!!!  
 Yama:5640037

# CLASIFICADO

## TA BENDE/TE KOOP:

**KIA Avela GLI**  
1997 A/C CD  
Color Cora  
Afls. 4.500,-  
Pa mas info yama:  
5688826

## Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4  
kamber, 3 baño, sala etc.  
Opp. 300m<sup>2</sup> Prijs Afls.  
310.000,=  
Pa mas información  
yama 5854318  
Despues di 12'or.

## Ta Busca

The Golden Scissors  
Beauty Salon  
  
Tin mester di un estilista  
(pelukera) profesional.  
Pa mas información  
yama na tel: 5839877

## JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor  
**FADE-CUT**  
**Delanho Jacobs**  
**Horario:**  
**diasabra for di 9.30**  
**Den siman: 2.30-5.30**  
**Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000**



## YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente  
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129  
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

**Habri di Diadomingo pa Diahuebs**  
**8:30 pm. - 2:00 am.**  
**Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.**



## Ta Bende

Pa motibo di biahe, un  
drumset marca Tama  
Den hopi bon condicion,  
color corra  
E ta consisti di 6 pida,  
incluyendo tur cos.  
Tel: 5944595

## Ta bende

Pitt Bull black nose, 7  
siman  
Cu Vacuna. Prijs: Afls.  
500,-  
Pa mas informacion  
yama:  
Cel: 5684332 of 5684412

## TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA  
silent riba su trailer.  
Pa prijs mester tuma  
contacto cu Sr. Jaco  
Gesterkamp na telefon  
593-3213.

## Aru Star N.V. Ta Busca

Sales person  
Rekeri: Auto Propio, Rijbewijs valido,  
Minimo MAVO, Experiencia  
den benta, Minimo 25 aña  
Lo tin bon beneficianan secundario



**Rentamos local de 100**  
**m<sup>2</sup> para oficina o otro**  
**uso**  
**Llamar tel. 9930906**  
**Italiestraat 40, frente**  
**al golf, a la izquierda de**  
**Divi.**  
**Piso arriba de Dura Home**  
**Center**

## Ta duna Bijles:

2de y 3de klas  
School basico:  
Den grupo, 3  
biaha pa siman  
Tel: 567-3300

## Ta Bende

Tire Low Profile  
Size 20  
2 Luna Usa  
Prijs Normal Afl.  
1600,00  
Prijs Afl. 1000,00  
Yama 734-4355

## Luis Garage

Patras di El Fogon.  
Meiveld Ta saca sla,  
drecha y spuit auto.  
Prijs economico  
Tel. 9641721 of  
5880955

## Ta Bende

1 Computer Pentium 4  
den bon condicion  
Afls. 1300,-  
Pa mas informacion:  
Tel: 5827033 - 5640299

## OPORTUNIDAD PA TRABAJO SOLICITA

**Tin mester cu urgencia**  
**Un carpinte - Un helper - Un metsla**  
**Mester ta Arubiano of cu permiso**  
**Pa mas información por yama na**  
**5920249 of 5924749**

## Ta Bende

Nissan Sentra 1999  
std., A/C.  
Ex Saloon B14  
Afl. 9.500,=  
Pa Info Yama:  
Tel.: 560-9797

## Private Investigator

**Bo tin duda of desconfiansa?**  
**Bo pareha ta gañabo? Resultado**  
**garantisa!**  
**Nos agentenan ta haci tur trabao discreto**  
**y 100% di confiansa**  
**Tel: 5623265**

## TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia,  
Marine Plywood. E no ta  
gefiber y ni geverfd. Pero  
ora cumpra e boto, ta haya  
e paña di fiber y verf cun'e.  
Prijs solamente fl.3000,-.  
Pa mas información yama  
745-6099.

## Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition  
Automatic V6 3.8L, den bon condicion  
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"  
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)  
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na  
Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

## Ta Bende

Ta bende un Suzuki  
1100GSX-R.  
Cu ta un custome Bike made  
by: owner Jorge Rosel  
E bike aki ta uno cu a gana 2  
Bike show na 2005.  
Pa mas info.  
Por jama 561-5976



## Ta Bende

Un container di 40ft  
Na bon prijs  
Interesadonan  
por yama  
na 5606447

## Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo  
(abogado, ministro, director)  
nobo nobo den su empaque,  
una beyeza,  
financiamento ta posibel.  
Yama 5941402

## Ta Bende

Ford Explorer 1998  
full equipped  
4 wheel drive, automatic,  
casett/cd player  
Afl. 17.000,-  
Tel: 564-1064

## Wade & Jane Davis honra na Marriott Resort

STA. CRUZ--Recientemente a honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba Wade & Jane Davis cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivo. Sr. Wade ta comenta cu nan ta hopi

contento cu nos productu y cu lo nan sigui bishita Aruba y tambe nan kier haci un peticion pa gobierno di aruba pone mas borchu pa turista por explora mas facilmente round di Aruba. Sr. Ricardo

Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.



*Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e pareha honra na Aruba Marriott y tambe e Guest Relation Manager di Marriott.*

## Donald & Michelle Figer honra na Divi Phoenix Resort

STA. CRUZ--Recientemente a honra como Embahador di bon boluntad pa e isla di Aruba sr. Donald & Michelle Figer cu ta biniendo Aruba pa mas di 20 aña caba consecutivamente. Josovich, Jane & Larry Hoover y tambe Donna &

John Leiss cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivo.

Sr. Donald ta comenta cu nan ta hopi contento cu nos productu y cu lo nan sigui bishita Aruba y tambe nan ta biniendo desde aña 1968

cu porcierto tabata un Aruba hopi diferente.

Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.



*Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e parehanan honra na Divi Phoenix Resort*

## William & Alice Howard honra na Costa Linda Resort.

STA. CRUZ-- Recientemente a honra como Bishitante distingui pa e isla di Aruba William & Alice Howard cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña caba consecutivamente. Sr. William ta comenta cu nan ta hopi contento cu nos

productu y cu lo nan sigui bishita Aruba y tambe nan ta biniendo desde aña 1995.

Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

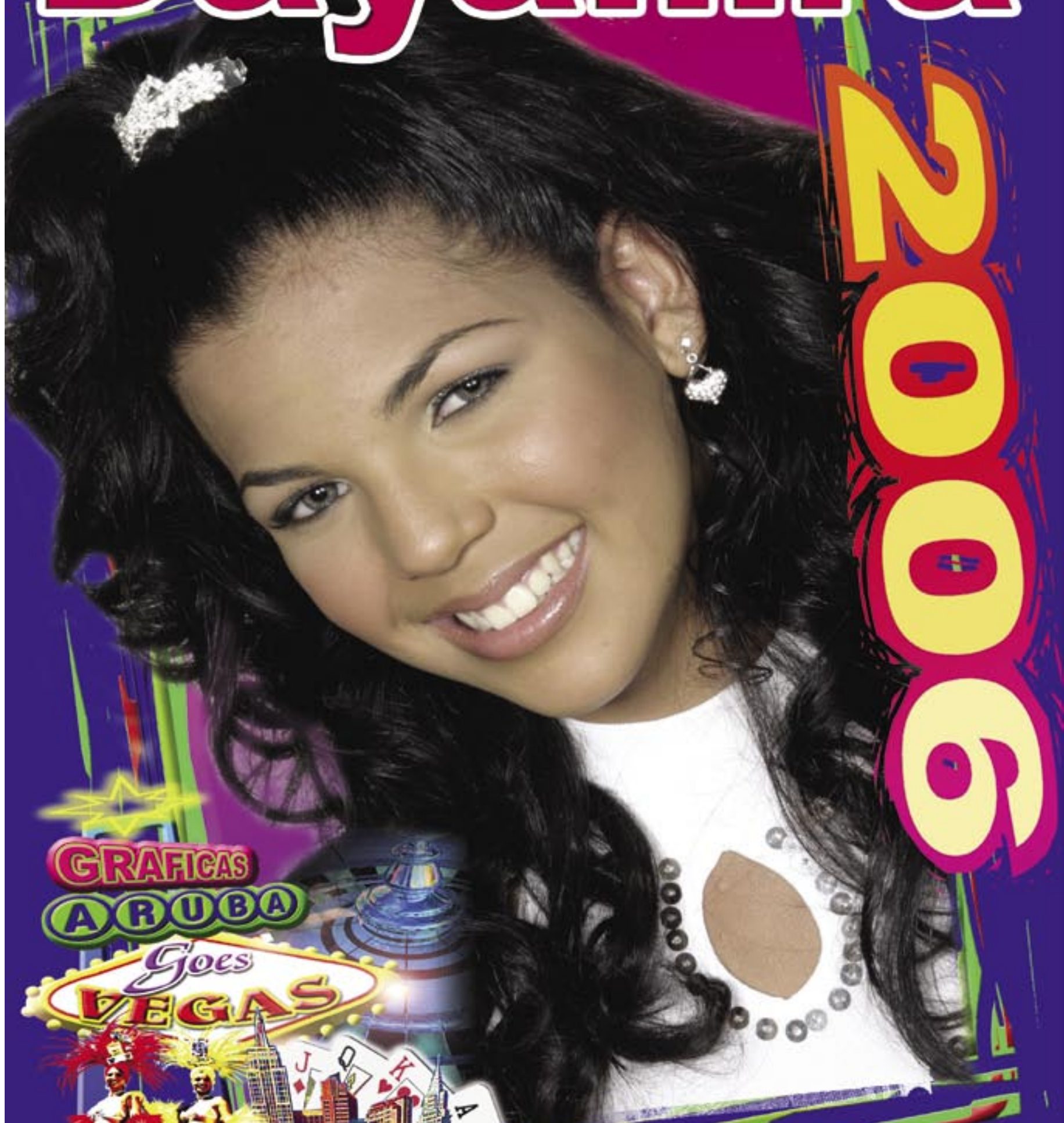


*Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e pareha honra y tambe staff di Costa Linda*



# Dàyanira

NOON



GRAFICAS  
ARUBA

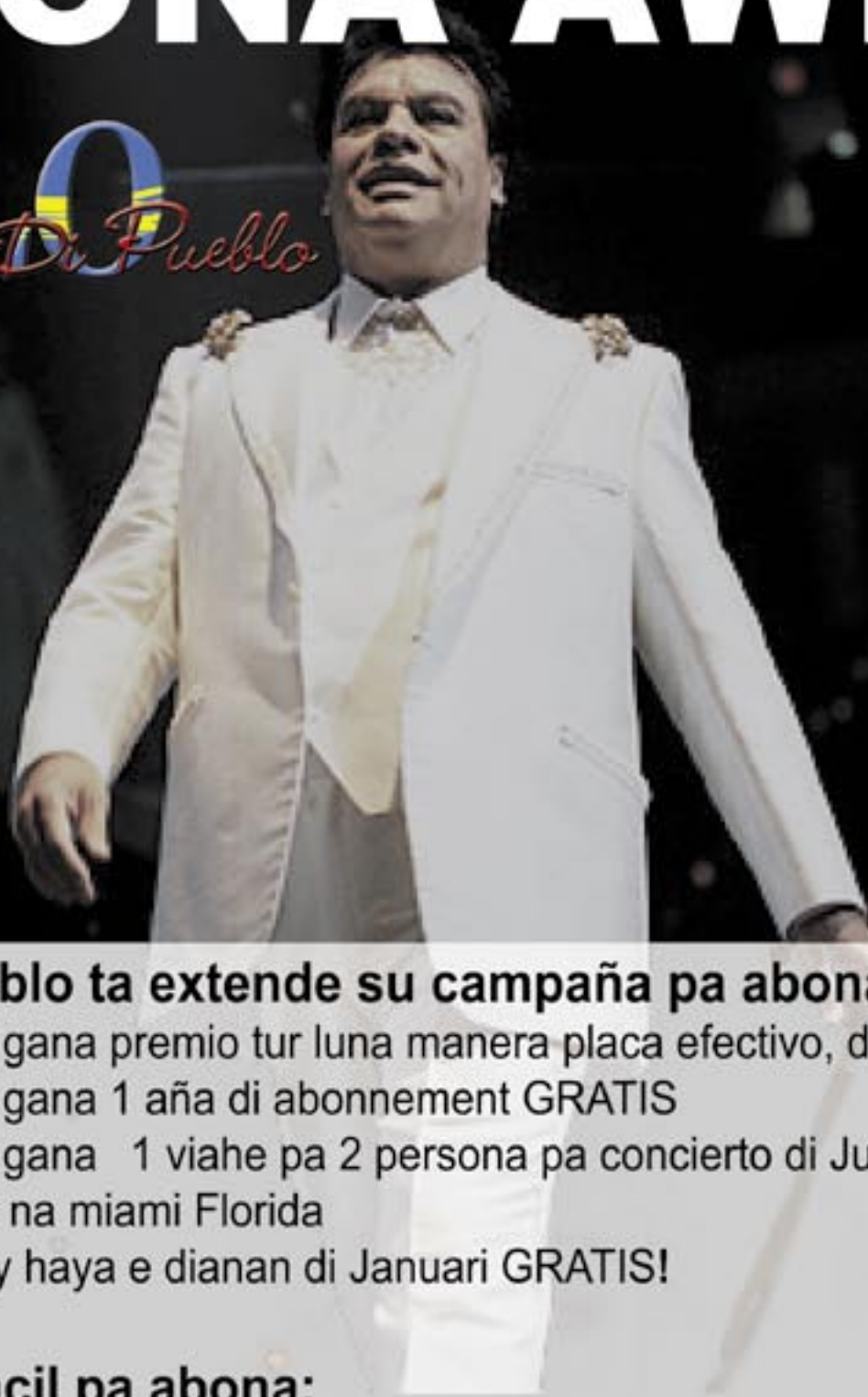
Goes  
VEGAS



Youth Queen



# UN SIMAN MAS ABONA AWE !!



## **Solo di Pueblo ta extende su campaña pa abonadonan:**

1. Participa pa gana premio tur luna manera placa efectivo, dinner, viahe etc.
2. Participa pa gana 1 año di abonement GRATIS
3. Participa pa gana 1 viahe pa 2 persona pa concierto di Juan Gabriel dia 11 di Maart na miami Florida
4. Abona awe y haya e dianan di Januari GRATIS!

## **4 manera facil pa abona:**

1. Via telefon : 585-9500
2. Pasa personalmente na nos oficina situa na Top 95 FM
3. Via fax: 585-0951
4. Via e-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Number y Faam:

Adres:

Telefon:



Bon Aña ainda, na tur nos amigonan di Drag. Awe Dragworld ta saca su prome edicion pa aña 2006 y esey no ta tur.

Dragworld ta habri cu bon noticia. Nos Arubianonan a bolbe saca cara den exterior, esta e caredanan cu tabata tin aya na Puerto Rico diasabra y diadomingo pasa. Diadomingo, caredanan a wordo cancela door di Rain Out,

dus caredanan a sigui dialuna. E resultadonan ta como lo siguiente:

Den final di Categoria Super Pro, Jonathan Tromp ta sali ganador cu un tempo di 4.99 y cu un reaction tie di 0.509.

Roland Arends y Tito Tromp tambe a haci un bon papel aya na Puerto Rico, unda cu Tito

Tromp ta Sali na di 4 lugar y Roland Arends na di 5 lugar.

Lastimamente Drag World no por tabata presente na yega di e delegacion di Aruba.

Dragworld y Solo di Pueblo ta felicita Jonathan Tromp y e team di Brazilian Flash, sin laga afo henter e delegacion di Aruba. Pabien!!!

## Careda di Nos Libertador Betico Croes memorial 10 km & 5 km run/walk 25 Januari 2006

STA. CRUZ – IDEFRE, conhuntamente cu Fundacion Betico Croes, ta organiza e tremendo carda di 10 km. Pesey mes ta pidi pa tur atleta prepara nan mes bon pa asina bin den bon condicion. Tambe lo bay tin 5 km funrun/walk. IDEFRE y Fundacion Betico Croes ta invita henter pueblo di Aruba pa bin participa na e tremendo evento aki. Corda cu movencion ta saludable pa bo curazon. IDEFRE y Fundacion Betico Croes ta

corda tur participante pa bin cu un bon keds pa e evento aki. ARRUWAC lo bay coopera na e waterpost nan y lo bay tin 4 post di awa y pa prome biaha lo bay tin un post cu boli di Gatorade. Un danki special ta bay na ARRUWAC cu nan contribucion manera semper nan sa haci. Tur participante ta wordo pidi pa nan tey no mas tarda cu 4'or y mey di atardi. E careda mes lo start pa 5'or y mey en punto. Inscripcion

ta costa afl. 10,- pa e 10 km y afl. 5,- pa e fun/walk. Por pasa na oficina di IDEFRE for di 7'or y mey di mainta pa 4'or y mey di atardi. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Randall Croes kende ta coordinador di e gran evento aki na tel: 582-4987 of fax: 583-6478 of via email [idefre@hotmail.com](mailto:idefre@hotmail.com) of

[idefre@setarnet.aw](mailto:idefre@setarnet.aw)

Ruta di 10km  
Start na Bestuurskantoor pasa dilanti "Stichting Hubentud Bon Tardi", caminda principal di Santa Cruz, te na e cruzada T na parcela Kas Ariba 10, bira n aman drechi, te na cruzada, bira n aman robez, direccin pa

"Dupi Dupi Speelschool", despues bira n aman drechi, direccin Angochi, sigui te na borch grande blauw, bira man drechi pasa Coba Lodo, yega te na cas di Felis Ras, bira man drechi, sigui te na e cruzada grande banda di e dam di Kas Ariba, despues bira n aman robez, pasa dilanti Urataca Center, te na prome T-kruising bira man drechi Picaron, Warawara te Bar Jose, bay man drechi, direccin Macuarima, bira

na man robez, pa direccin bestuurskantoor.

Ruta di 5km:  
Start na Bestuurskantoor, pasa dilanti "Stichting Hubentud Bon Tardi", caminda principal di Santa Cruz, te na cruzada T na parcela Kas Ariba 10, bira man drechi te na cruzada, bira man robez Kas Ariba, despues pasa dilanti Urataca Center te na prome T-kruising, bira man drechi Picaron, Warawara te Bar Jose, bay man drchi, direccin Macuarima bira man robez pasa dilanti parcela Macuarima 134-A, pasa banda di cas di sr. Henry Leo, bira man drechi te na final di caminda, pasa dilanti di sr. Dochi Lee, bira man robez direccin pa Bestuurskantoor.

### Un weekend deportivo

## Diferente wega y caminata programa pa e fin di siman aki

STA. CRUZ – Solo di Pueblo Deporte a ricibi varios programacion pa loke ta trata e luna di Januari, pero nos lo publica algun di e actividadnan programa pa e fin di siman aki, pa loke ta trata caminata, por medio di IDEFRE y Arruwak y tambe e wegana programa di futbol, via e organizacion AVB, tanto den division uno y division di honor.

Aki ta sigui e programa segun fecha: Diabierna, dia 20 di Januari, tin un wega programa den division di honor, cuminzando pa 8'or di anochi den Completo Deportivo Guillermo Prospero Trinidad entre Britannia y RCA.

Diasabra, dia 21 di Januari, cuminzando pa 5'or y mey di atardi, lo bay tin Sunrise 5km Funwalk, organiza pa Idefre, cual lo sali for di Wayaca. Ubicacion exacto lo nos publica despues.

Despues ta sigui pa 6'or y mey, wega entre Nacional y Dakota, den division di honor, cual wega lo tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

Pa 8'or di anochi, lo bay tin wega entre Brasil Jrs. y Unistars, den division 1, cu lo tuma lugar riba veld di Estrella. Simultaneamente lo tuma lugar un wega entre Riverplate y San Luis Deportivo, cu lo tuma lugar riba veld di Britannia.

Pa 8'or y mey, e weganan den division di honor ta continua den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, entre Estrella y Caravel.

Diadomingo, dia 22 di Januari, e weganan ta sigui.

E biaha aki, cuminzando pa 6'or di atardi, den Division 1, lo tin e wega entre Trupial y Undesa, cual lo tuma lugar riba veld di RCA. Na e mesun momento, lo sigui e wega entre Caiquetio y Estudiantes den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

Finalmente, pa completa e fin di siman yena di actividad deportivo, e anochi ta cera pa 8'or, den un wega entre Sportboys y La Fama, cual lo tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

## Temporada di training a cuminza pa Clippers Softball Club

STA. CRUZ – For di Albino Croes, presidente di Softball Club "Clippers", Solo di Pueblo ta ricibi un participacion na tur e hungadornan di e club aki, cu training pa e temporada 2006 ta cuminza diahuebs, dia 19 di Januari, pa 6'or y mey di anochi, na Caribe Ball park y manera custumber esaki lo sigui tambe tur diahuebs anochi na e mesun ora y tereno. Directiva ta conta cu presecia di tur su hungadornan y ta spera cu e aña aki lo bira un mihor aña pa e club.

## Atrapan otros 80 haitianos ilegales en PP

PUERTO PLATA.-La Policía detuvo esta madrugada a 80 haitianos en Villa Isabela, cuando se dirigían a La Vega. Este es el segundo grupo que es detenido días después de que 25 haitianos murieran asfixiados en una furgoneta, cuando eran traslado desde Dajabón a Santiago. El otro fue de 30 personas. Entre los apresados hay 48 hombres, 24 mujeres y 10 niños, en edades de cinco a siete años. El coronel Ricardo Rodríguez, director del comando regional Norte de la Policía, informó que por el tráfico de ilegales fue detenido el chofer Humberto Sosa Goni, de 30 años, que conducía el camión Hino placa LL-71019, en el que iban los haitianos. La Policía dijo que el chofer admitió que recibió 13,500 pesos.

Dijo que la detención se produjo a las 2:30 de la madrugada, en un chequeo que hay en la calle Duarte de Villa Isabela. Informó que los haitianos al parecer procedían de Montecristi. El primer grupo apresado ayer por efectivos del Ejército está compuesto de 30 haitianos y un dominicano, quienes fueron detenidos en el sector Villa Alegre, Dajabón, cuando se disponían a llegar a Santiago. Se informó que el presunto organizador del viaje es Freddy de Jesús Estévez Batista, quien también



esta detenido. Estévez Batista, residente en Cañongo, fue detenido cuando supuestamente organizaba el viaje con los indocumentados, que fueron sorprendidos ocultos en un monte, desde donde abordarían un minibús, propiedad del detenido, quien fue llevado junto a los haitianos al cuartel de la policía de esa ciudad. Entre los detenidos figuran 22 hombres y 8 mujeres, quienes admitieron que viajarían a Santiago, y algunos a Santo Domingo, donde trabajan en la construcción. En tanto que la Fiscalía y el Juzgado de Instrucción de Dajabón continúan con los interrogatorios a los sobrevivientes de la tragedia.

## Rechazan apelación de Fujimori

**El Jurado Nacional Electoral de Perú (JNE) consideró improcedente la apelación solicitada por el ex presidente de esa nación, Alberto Fujimori.**

De esta manera se descarta definitivamente que el ex mandatario pueda presentarse a las elecciones presidenciales a celebrarse en ese país el próximo mes de abril. El pasado 6 de enero y a través de su hija mayor, Keiko, y un grupo de seguidores ataviados de color naranja, Fujimori consignó toda la documentación necesaria para inscribirse como candidato en la contienda electoral. Sin embargo, el fallo del organismo electoral confirmó la sanción política que pesaba sobre el ex mandatario desde 2001, cuando fue inhabilitado por el Congreso para ejercer cargos públicos. Originalmente, la vigencia de la prohibición se mantenía hasta 2011. La resolución es inapelable y también deja fuera de los comicios a María Luisa Cuculiza y a Germán Kruger, quienes se habían presentado junto a Fujimori como candidatos para ocupar las dos vicepresidencias contempladas por el Ejecutivo peruano. Recuento Fujimori, de 67 años, se encuentra bajo arresto en Chile, país al que llegó sorpresivamente el 7 de noviembre de 2005. No fue sino hasta enero, sin embargo, que el gobierno de Perú solicitó oficialmente su extradición. Tres



días después un juez chileno confirmaba la orden de detención hasta que se decidiera su situación jurídica y su eventual deportación a Perú. La inscripción electoral de quien ocupó la presidencia peruana entre 1990 y 2000 se realizó pocas horas después de que un juez chileno extendiera la orden de detención que actualmente pesa sobre Fujimori. La decisión se mantiene hasta que se resuelva su situación jurídica. Durante los últimos cinco años, Fujimori vivió exiliado en Tokio, Japón. Tras un escándalo de corrupción en el que también estaba involucrado su asesor Vladimiro Montesinos, quien gobernó a Perú entre 1990 y 2000, se trasladó a Tokio, Japón, donde vivió exiliado desde entonces. Según la agencia de noticias AFP, los simpatizantes de Fujimori amenazaron con lanzarse a las calles y con recurrir a instancias internacionales para protestar por la decisión del JNE. También advirtieron que podrían tomar los aeropuertos, tal y como ocurrió el mes pasado, para expresar su desacuerdo con el fallo.

## Planearon plagiar a hijo de Blair

**Fuentes policiales del Reino Unido le dijeron a la BBC que tenían información sobre un posible complot para secuestrar al hijo menor del primer ministro Tony Blair, Leo, de cinco años de edad.**

La policía dijo que el plan no había pasado de las discusiones iniciales y que no hubo ningún intento de secuestro y nadie fue arrestado. Según el diario sensacionalista The Sun, la policía cree que la idea fue discutida por una sección marginal del grupo de presión Fathers 4 Justice ("Padres piden justicia"), que no tenía la capacidad para llevarla a cabo. La organización, que aboga por los derechos de los padres divorciados y separados, se distanció del plan, al que calificó de "grotesco". El fundador de Fathers 4 Justice, Matt O'Connor, indicó que, como resultado, el grupo de presión tendrá que ser desmantelado pues no podía mantenerse dada la publicidad negativa generada por las acusaciones. "Tres años después de fundar la organización, vamos a cesar todas las operaciones y a ponerle fin a la campaña debido a lo que ocurrió", le dijo O'Connor al noticiero del Canal 4 británico. Añadió que en los últimos meses "elementos extremistas" habían "socavado la posición y credibilidad de una organización que había tenido éxito durante los primeros dos años de su existencia". El grupo había expulsado a 30 personas el año pasado en un intento por deshacerse de aquellos a los que consideraba extremistas. Sin comentarios En 2004 dos miembros de Fathers 4 Justice fueron arrestados después de que arrojaron un condón con un polvo púrpura -que resultó ser harina- contra Blair y miembros de su gabinete, en la Cámara de los Comunes del parlamento británico. Según O'Connor, su grupo "ha contribuido al debate y a que haya una mayor conciencia sobre las dificultades que afligen a los niños que no tienen acceso a sus padres en los tribunales de familia". "Me enoja y me molesta mucho que esta organización haya sido socavada precisamente por las personas que busca defender", añadió. Oficialmente la policía no ha emitido ningún comentario y la oficina del Primer Ministro se ha negado a confirmar o a desmentir los informes periodísticos.



## First Lady Steps Forward as Women's Advocate

First lady Laura Bush is stepping forward with her own political voice on women's and children's issues, a far departure from her role during the president's first term. This week, Bush is visiting Africa, including leading a U.S. delegation to Liberia to attend the inauguration of Ellen Johnson-Sirleaf, the first female president elected in Africa. As on many of her recent trips, the first lady is speaking out on issues that are important to her to improve conditions around the world. Bush has broadened her focus on education, her trademark issue, to push equal opportunities for women in areas where they often have second-class status, including Afghanistan, the Middle East and Africa. It was the jarring accounts of severe repression and brutality against women in Afghanistan that piqued her interest in women's lives abroad. "I think that what happened to me really happened also to the other people in the United States," Bush told The Associated Press during a four-day swing through West Africa, a trip that ends today. "After Sept. 11, when we all looked at Afghanistan and saw the oppression of women there, it awakened a lot of people to the plight of women around the world," she said.

**A Changing Role** During President Bush's first term, the first lady kept more of a low profile, and many saw this as her strength. During her husband's second campaign for president, she was pegged as his "secret weapon" and traveled the country stumping for him. She took just two solo trips to Europe during the first term but already has made four trips abroad in this term. Bush was more outspoken than usual during her May 2005 visit to Jordan, Egypt, Israel and the Palestinian territories. The trip was designed to promote freedom, education, and the role of women, along with America's image in a part of the world where animosity runs high. She said, though, that the overriding message she took home was that people want the United States to get involved in the peace process. She told ABC News' Charles Gibson that she hoped the trip was a way to reach out to Muslims. "I came here for a lot of reasons," she said, "and each step of building democracy, each step of women's suffrage takes a long time." Bush took a July 2005 trip to Africa with her 23-year-old daughters where they visited a Catholic-run AIDS prevention and treatment center and a social services organization for the working poor. She also joined her husband on a November trip to Asia. "I would say there's a B plot that's been going on with Laura Bush that maybe people haven't been noticing," said Carl Sferrazza Anthony, a historian and student of America's first ladies. By highlighting inequality among women living in traditionally male-dominated cultures, she's created what Anthony calls a kind of "international feminism." The change is noticeable at home, too. After becoming more comfortable in public, Bush made a rousing, comedic speech at the annual White House Correspondents' dinner in the spring. "George always says he's delighted to come to these press dinners. Baloney. He's usually in bed by now," she said. "I'm



Laura Bush No Longer Stays on the Sidelines

not kidding. "I said to him the other day, 'George, if you really want to end tyranny in the world, you're going to have to stay up later,'" she said, stirring laughter throughout the crowd of journalists, government and military officials, and celebrities. Witnessing and Making History During this week's trip, Bush applauded Johnson-Sirleaf's swearing-in and cited her as an example for young women everywhere, someone who rose to prominence through hard work and a belief in democracy and education. "The question we must answer now is: How do we nurture the development of the next generation of women leaders in Africa?" Bush asked in prepared remarks Wednesday. "The answer begins with education." At stops in Ghana and Nigeria, the first lady visited AIDS treatment facilities and highlighted a U.S.-backed program that provides millions of textbooks to African students. Ritu Sharma, director of Women's Edge Coalition, which oversees how U.S. international aid programs work for women, applauded Bush for talking about empowering women, but she worries it's just part of a diplomacy campaign to burnish America's image abroad. Sharma said funding was needed to back up Bush's words. Those close to the first lady say she believes fervently in her causes. While she's not the type to join a women's rights march, she gets her work done with a "velvet hammer," said Noelia Rodriguez, the first lady's former director of communications. Her advisers say privately that while she's stepped up her international travel, she hasn't turned her back on her beloved domestic projects -- fostering literacy and preventing young boys and girls from choosing lives of crime and drugs. There's no second-term makeover under way for Bush, they say, and she is not being sent out to do public events to score political points with women voters -- she is genuinely interested in the issues she supports.

## Aruban Authorities Renew Holloway Search



ORANJESTAD, Aruba -- A new search has taken place in Aruba for Natalee Holloway. On Monday, police began searching sand dunes on the island's northwest coast. But Aruba's police chief said the search of the one-square-mile area was suspended Tuesday. He said more than 50 police officers took part -- but that Aruba can't spare that many people from its police force of about 250. Police said the search could resume as soon as Thursday. The Alabama teenager disappeared near the end of a high school graduation trip to Aruba on May 30. She was last seen leaving a bar with three young men. They were arrested and later released. Police have considered the sand dunes a place of interest. They've searched them before. They said the new search is part of a review of the initial investigation. Another Lead? Natalee's mom, Beth Holloway Twitty, said a Texas-based search organization wants to explore deeper waters off the Aruban coast, Birmingham, Ala., television station WVTM reported. Since Holloway's disappearance, there has been speculation that if she was murdered, someone may have sunk her body. The night that she disappeared, a fisherman reported his hut had been burglarized and a knife and a fish trap were missing. Holloway's family and friends said they need to rule out the possibility that her body has been hidden on the ocean floor. This search begins after the Aruban police commissioner revealed last week that Holloway's body might be in a fish trap dropped in deep water.

## Laura Bush in Africa



The first lady comforts Agnes Achov, 34, who is an HIV-positive widow with eight children. Laura Bush visited St. Mary's Hospital in Gwagwalada, outside of Abuja, Nigeria, on Jan. 18, 2006. The U.S. government is supporting St. Mary's Hospital in preventing mother-to-child transmission of HIV by providing anti-retroviral drugs that are being distributed free of charge.



# Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

**Aquario:** 20Jan.-21Feb.



No tuma bentaha di bo cuenta coriente. Lo bo no impresiona bo clientenan door di bira generoso, pero lo bo haci negoshi si bo ta directo y comodo. Trabao duro lo wordo pagan a final. Number: 16.

**Piscis:** 21Feb.-20Maart.



Una vez cu bo cuminsa, lo bo pasa atravez di cualkier proyecto cu bo ta trahando riba dje. Tuma debido encargo di asuntonan local, financiero y di salud. E manera bunita cu bo tat rata hende lo tenebo semper dilanti. Number: 27.

**Aries:** 21Maart.-19April.



Bay poco poco prome cu bo malcompronde un situacion cu bo ta enfrentando. Waak pa bo ta sigur di loke bo kier prome cu bo pidi asistencia. Un interes pa haya un manera nobo pa haci cosnan of un estilo di bida diferente, lo impresiona un hende cu ta stimabo. Number: 33.

**Taurus:** 20April.-20Mai.



No duda di nada – Si bo pusha duro pa bo haya bo kier, lo bo hay'e. Amor y romance ta muestra hopi positivo. Bo por mehora bo atributonnan, bo looks y bo filosofia natural. Number: 42.

**Geminis:** 21Mai.-20Juni.



Bo lo ta un tiki exalta awe. Tene cuidao cu sentimento di otro hende sib o no kier ofende un hende cu lo bo topa awe. Poniendo bo mes den na custia di otro hende, lo bounce bek p'abo. Number: 02.

**Cancer:** 22Juni.-22Juli.



Bo tin potencial pa bo haci algo grandi awe. Tanten cu bo no haci cambionan impulsivo, lo b haya algo cu lo toca bo pa haci algo mas grandi y mas mihor. Amor ta na bista. Number: 12.

**Leo:** 23Juli.-22Aug.



Señalan por wordo haci si bo actua lihe. No pasa bo desupuesto si bo dicidi di haci algun cambio personal. Un persona lo dunabo informacion cu ta secreto. Waak pa bo tene esakinan p'abo mes. Number: 03.

**Virgo:** 23Aug.-22Sept.



Evita pa bo keda involvi den un discucion cu bo no sa suficiente. Actividadnan fisico lo tenebo for di problema y lo yudabo bin bek den condicion. Reorganizabo cas. Number: 48.

**Libra:** 23Sept.-23Oct.



No ta tur cos lo wordo revela na bo. No haci suposicionnan of pone bo cartanan riba mesa sin suficiente informacion. Bo por desvia bo competidornan cu "innuendos". Number: 98.

**Scorpio:** 24Oct.-21Nov.



Papia kico bo tin den bo mente y no tene bo mes atras den spaar bo sentimentonan. Esaki ta bo dia pa convence tur hende rond di bo pa contribui y yudabo logra loke ta importante p'abo. Mas tempo bo inverti den bo mes, mihor. Number: 48.

**Sagitario:** 22Nov.-21 Dec.



Pa tempo pa bo traha un tiki placa. Pone algun di bo ideanan funciona. No confia otro pa haci bo cosnan. Haci'e bo mes y lo bo logra bo metanan. Number: 93.

**Capricornio:** 22Dec.-19Jan.



Esaki por bira den un dia hopi confuso si bo no ta sigur di loke bo ta suppose di haci. Lo bo haya señalnan mixto. Sigui bo instinto y no priminti of gasta dim as. Amor ta den un ciclo halto. Number: 28.



## Loke Tempo ta Mostra

STA. CRUZ – Tempo lo ta parcialmente nubla, cu temperatura di 29° Celsius.

Biento lo ta riba un forza sosteni di 24 kilometer pa ora, riba direccion oost Noord Oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 75%.

Pa loke ta trata atardi pa anochi, tempo lo ta levemente nubla, cu temperatura di 24° Celsius.

Biento lo ta riba un forza sosteni di 21 kilometer pa ora, riba direccion oost noord oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 81%.

Salida di solo lo ta pa 7'or y 6 di mainta, mientras cu solo lo baha awa pa 6'or y 36 di atardi.



## Cheesecake

### Ingrediente:

- 2 8oz Philadelphia Cream Cheese, (moli)
- ½ cup sucu
- ½ cuchara chikito di vanilla
- 2 webo
- 1 Graham-Cracker crust, 9"

### Preparacion:

- Mescla e Philadelphia Cream Cheese, sucu, webo y vanilla cu un mixer (medium speed) te ora tur cos a mescla bon. Basha e mescla aki den e forma di e Graham-Cracker crust. Hinc den forno pa 40 minuut na un temperatura di 350 grado. Ora nos hinc un cuchui mey mey di e Cheesecake y e cuchui sali limpi e Cheesecake ta cla. Lage fria y nos ta pone den frigidaire pa por lo menos 3 ora. E ta sirbi 8 persona.



**BRIYANDO FUERTE - TREGIENDO CLARIDAD**

# RESULTADO DI SORTEONAN

<b>DIARIO</b>	<b>CURACAO</b>	<b>SUPER 4</b>	<b>CAT. LOTTO</b>
5698	4737		6569
1003	3629	1167	8902
2349	6010		1301

**LOTTO DI DIA** 12-13-21-23-29

**RESULTADO BIG 4** 4465

## Antillen worden paradijs of archipel voor piraten

Den e artikulo aki un reportera, T. van Bennekom, ta reportá e delaster desaroyonan na Korsou pa loke ta trata kombatimentu di kriminalidat i e bishita di minister Donner na Korsou. E sifranan ta indika ku kriminalidat a baha basta. Dependende ki medidanan wòrdu tumá i kon esakinan wòrdu ehekutá Antias lo por prosperá.

### Antillen worden paradijs of archipel voor piraten

De aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen is afgeladen vol. Het publiek bestaat vooral uit Europese Nederlanders. Er zijn weinig politici. De mensen zijn gekomen om te luisteren naar minister Donner (Justitie), die Curaçao bezoekt in het kader van periodieke overleg met de collega's van Aruba en de Antillen. Onderwerpen die hoog scoren zijn het uitvoeren van het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen en het bestrijden van drugscriminaliteit en terrorisme.

Donner en zijn Antilliaanse ambtgenoot Dick stellen dat de vorig jaar gestarte samenwerking op gebied van politiewerk tussen Nederland en de Antillen vruchten afwerpt. Werden er in 2004 op Curaçao nog 47 moorden gepleegd, in 2005 lag dat aantal op 22. Het aantal gewelddadige overvallen daalde met vijftien procent. Eind november is de eerste Ronde Tafelconferentie gehouden over de staatkundige vernieuwing op Curaçao. Onder leiding van premier Balkenende is daar onder ander afgesproken dat Curaçao en Sint Maarten op 1 juli 2007 de status van 'land' krijgen binnen het Koninkrijk. Bonaire, Saba en Sint Eustatius blijven Koninkrijkeiland onder Nederlands gezag. De discussies draaien tot dusver echter vooral over geld. Wie draait er op voor de Antilliaanse schuld van twee miljard euro?

Donner schetste zijn gehoor in Willemstad enkele ideeën over de toekomstige rechtshandhaving in de regio. In een wereld waarin landsgrenzen vervagen, zijn de Antilliaanse eilanden te klein om zelfstandig de rechtshandhaving te organiseren, aldus Donner. Dat is nu al zo maar die situatie zal alleen maar moeilijker worden.



Het opheffen van de Antillen mag niet leiden tot verdere versnippering. Zo zullen Curaçao en Sint Maarten er niet op hoeven rekenen dat zij straks zelf wetten mogen maken. „De eilanden zijn kwetsbaar: voor criminaliteit, voor politieke instabiliteit, voor infiltratie, wapensmokkel en toestroom van politieke vluchtelingen. Het risico bestaat dat de eilanden op den duur verworden tot 'pirateneilanden'. „Onveiligheid, of de veiligheid verzekerd door de maffia, zijn het gevolg“, voorspelde de minister.

Eenheid in de rechtshandhaving kan volgens Donner bereikt worden door de procureur-generaal voor de Antillen lid te maken van het Nederlandse College van procureurs-generaal. Dit college wordt dan verantwoordelijk voor de vervolging van strafbare feiten op de eilanden.

Minister Dick kan zich vinden in de visie van Donner. „Maar we moeten niet alleen inzetten op repressie. Preventie is ook belangrijk. De werkloosheid onder jongeren op Curaçao is in 2005 gestegen van 36 naar 44 procent. We moeten ons dan ook richten op scholing en bestrijding van armoede.“

## Wandelaar vindt uitgeputte zeehond

DEN HAAG - Een wandelaar heeft dinsdagochtend rond kwart voor negen een uitgeputte zeehond 'gevonden' op het Scheveningse Noorderstrand.



Het beest liet zich vrij makkelijk pakken door gealarmeerde agenten en medewerkers van de dierenambulance. De zeehond zal worden overgedragen aan het zeehondencentrum in Pieterburen.

Afhankelijk of het een jongen of een meisje is, zal het beestje Charlie of Charlotte worden gedoopt.

## Michael Jackson wordt adviseur pretparken

MANAMAH (ANP) - Michael Jackson is in gesprek als adviseur voor nieuwe pretparken en muziekacademiën in het Midden-Oosten. Directeur Bakr van het concern AAJ Holdings in Bahrein wil de 47-jarige een contract aanbieden, meldden Amerikaanse media dinsdag. De Amerikaanse popster verblijft al in Bahrein aan de Perzische Golf sinds hij vorig jaar in Californië is vrijgesproken van kindermisbruik. Media vinden het nogal ironisch dat Jackson zakelijk adviseur wordt voor vrijetijdsparken. Jackson kampt met een schuld van miljoenen dollars, mede door zijn privépretpark Neverland.



## Ontvoerder van Jayden Hato geeft levensteken



Shonnan un homber Antiano ku a sekuestra su yu fin di siman pasá, ayera a manda un mensage via sms pa un konosí den kual e ta ekspresa su desepshon ku e no por bishitá/mirá su yu i riba esaki e no por soporta ku su ex tin un kompañero noso. E kaso aki

a wòrdu trata den Opsporing Verzocht e siman aki i aunke a drehta varios tep, ahinda no a logra pa sa paradero di e hòmber aki. Klek aki pa haña mas informashon/dekripsjon di Jayden Hato.

### Ontvoerder van Jayden Hato geeft levensteken via SMS

Pepito H., de man die zijn zontje Jayden Hato afgelopen weekend ontvoerde, heeft voor het eerst sinds de kidnap een levensteken gegeven. Gisterochtend stuurde de dakloze en suicidale H. een sms'je naar een kennis, waarin hij zijn

teleurstelling uitte over het feit dat hij Jayden bijna nooit meer zag. Dat zijn ex hem wel meenam naar haar nieuwe vriend, kon hij ook maar moeilijk verkroppen. De politie probeert met man en macht te achterhalen waar vandaan het sms'je is verzonden. Daarnaast voeren rechercheurs momenteel gesprekken met vrienden en kennissen van H., in de hoop zijn verblijfplaats te achterhalen. Een deel van het onderzoek speelt zich af in de omgeving van Rotterdam, waar een grote Antilliaanse gemeenschap woont. H., afkomstig van Curacao, was een graag geziene gast bij een dansschool in Zwijndrecht, waar hij salsa-lessen volgde. H. leefde sinds augustus in een auto. In die wagen trof de politie briefjes aan waaruit blijkt dat hij zelfmoordneigingen heeft. Ook voor het leven van peuter Jayden wordt gevreesd. Bij de politie kwamen 35 tips uit het hele land binnen na de uitzending van het tv-programma Opsporing Verzocht. Volgens woordvoerder Wim Hoonhout worden alle aanwijzingen nagetrokken, maar zit de gouden tip er niet bij.

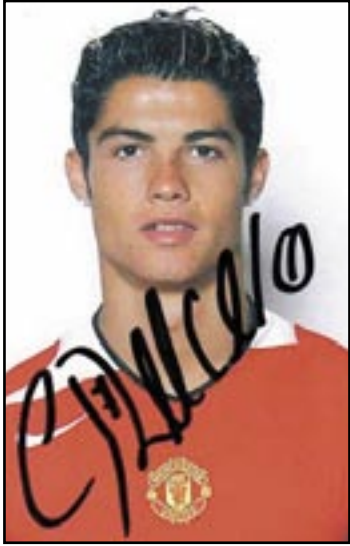
## EU telt 461,5 miljoen inwoners

LUXEMBURG – De Europese Unie telde op 1 januari circa 461,5 miljoen inwoners: twee miljoen meer dan een jaar geleden. De groei bestaat vooral uit immigranten. Het Europees statistisch bureau Eurostat heeft dat gemeld. De bevolkingstoename is geringer dan het voorgaande jaar. Reden is dat zowel het aantal immigranten als de natuurlijke aanwas lager uitviel. De groei bestond voor 1,7 miljoen uit immigranten. Ruim de helft hiervan meldde zich in Italië en Spanje. De natuurlijke aanwas van de EU daalde naar 0,3 miljoen, vooral door een stijgend aantal overlijdens. Nederland zag de bevolking amper toenemen. Ons land groeide met slechts 32.100 personen

naar 16.337.600 inwoners. Nederland heeft daarmee een van de laagste groeipercentages van de EU. Het aantal inwoners van de EU zal de komende jaren flink groeien door uitbreiding met andere landen. Bulgarije, Roemenië, Kroatië, Macedonië en Turkije zijn kandidaat-lid. Deze landen tellen nu ongeveer 108 miljoen inwoners. Met deze landen erbij nadert de EU het aantal van zeshonderd miljoen inwoners. De Europese Unie overtreft daarmee met afstand de Verenigde Staten van Amerika. De VS telt circa 293 miljoen inwoners. De grootste bevolkingen zijn echter die van China (1,3 miljard) en India (1,1 miljard).

## Christiano Ronaldo geschorst

LONDEN (ANP) - Voetballer Cristiano Ronaldo is de komende drie wedstrijden van Manchester United niet inzetbaar. De Portugese aanvaller werd dit weekeinde in de derby tegen Manchester City van het veld gestuurd na een onbesuisde actie tegen Andy Cole. Ronaldo raakte zijn opponent niet, maar werd toch van het veld gestuurd. Na de wedstrijd maakte hij bezwaar tegen zijn rode kaart, maar dat werd door de Engelse voetbalbond afgewezen.



## 'Stadions in Duitsland zijn veilig'

FRANKFURT - De WK-stadions in Duitsland zijn volkomen veilig volgens wereldvoetbalbond FIFA. De stadions waarin komende zomer het wereldkampioenschap voetbal wordt afgewerkt kwamen vorige week onder vuur te liggen nadat de Duitse consumentenbond kritiek had geleverd op de arena's. De FIFA reageerde dinsdag duidelijk: "Vanuit ons standpunt zijn de stadions volkomen veilig", aldus Jim Brown, competitieleider van de FIFA. Volgens het rapport van de 'Stiftung Warentest' zijn in de stadions in Leipzig, Gelsenkirchen en Berlijn (waar de finale wordt gespeeld) veiligheidsgebreken aangetoond



die bij de (ver)bouw zijn ontstaan. Het stadion van Kaiserslautern zou volgens de consumentenbond niet brandveilig zijn. In een verklaring poogde de FIFA die bezwaren dinsdag weg te nemen. Het was voor het eerst sinds het rapport uitkwam dat de voetbalbond zich aan de zijde van de organisatie schaarde.

## Mexicaanse coach optimistisch over WK

MEXICO-STAD - Ricardo La Volpe, de Argentijnse coach van Mexico, is optimistisch over de kansen van zijn ploeg op het WK in Duitsland.



Mexico is in Duitsland ingedeeld in groep D, met Iran, Angola en Portugal. „Een mooie uitgebalanceerde groep”, zo oordeelde La Volpe tegenover [FIFAworldcup.com](http://FIFAworldcup.com). „Ik ben blij dat we fysiek sterke landen als Tsjechië en Nederland hebben ontlopen. Ik ben zeer tevreden met de loting. Op papier zijn al onze tegenstanders te kloppen.”

## sport

## Clijsters eenvoudig verder, prima rentree Hingis

MELBOURNE - Kim Clijsters heeft zich dinsdag eenvoudig geplaatst voor de tweede schifting van de Australian Open. De als tweede geplaatste Belgische tennisster won met 6-3 6-0 van de Zuid-Koreaanse Cho Yoon-Jeong. Kim Clijsters, belangrijke kandidate voor de eindwinst bij de vrouwen, gaf weinig blijk van haar problemen met de heup die haar deelname lange tijd onzeker maakte. "Op bepaalde momenten had ik nog wel pijn", zei Clijsters na haar partij. "Ik moet het toch wel rustig aan doen."



Hingis Martina Hingis heeft een uitstekende rentree op de Australian Open gemaakt. In haar eerste optreden bij het grandslamtoernooi sinds 2002 gunde ze haar Russische opponente Vera Zvonareva slechts drie games: 6-1 6-2. Alle schijnwerpers waren dinsdag in Melbourne weer gericht op de Zwitserse, die het toernooi voor haar langdurige blessureleed drie keer op haar naam bracht. Maar ook de Tsjech Robin Vik wist de aandacht naar zich toe te trekken. De nummer

58 van de wereld bezorgde publieksliefeling Lleyton Hewitt een zware dag. In de vierde set serveerde hij zelfs voor de winst, maar liet de Australiër na een partij van drie uur en 45 minuten toch ontsnappen.

Fantastisch De 25-jarige Hingis toonde geen spoor van zenuwen bij haar terugkeer in de Rod Laver Arena. Ze liep razendsnel uit naar een 3-0-voorsprong en kwam geen

moment in de problemen. "Het is zo fantastisch om terug te zijn", jubelde ze na haar partij. "Ik heb zulke goede herinneringen aan dit stadion."

Als jongste speelster ooit won Hingis won in 1997 op 16-jarige leeftijd haar eerste titel in Australië. In de twee daaropvolgende edities was ze opnieuw succesvol en behaalde in de drie jaar daarna de finale. Bij haar rentree eerder deze maand in Gold Coast liet ze al zien dat ze nog altijd meekan op topniveau. "Ik moest het natuurlijk wel even doen, maar door de eerdere toernooien was het gevoel al goed. Ik denk dat het alleen nog maar beter kan."

## Australian Open: Hewitt moet diep gaan



MELBOURNE (ANP) - Lleyton Hewitt moest dinsdag diep gaan voor een plaats in de tweede ronde van de Australian Open. De Australische publieksfavoriet had vijf sets nodig om zich van de Tsjech Robin Vik te ontdoen: 6-4 2-6 5-7 7-6 6-3. Vik serveerde in de twaalfde game van de vierde set zelfs voor de winst, maar bezweek onder de druk. Hewitt sleepte er een tiebreak uit die hij in zijn voordeel besliste. In de vijfde set trok hij de partij met 6-3 naar zich toe. De als eerste geplaatste tennisster Roger Federer heeft zich dinsdag met gemak geplaatst voor de tweede ronde van de Australian Open. De favoriet voor de eerste Grand Slam-titel van het jaar versloeg de ongeplaatste Oezbeek Denis Istomin met 6-2 6-3 6-2.

## Davenport bereikt 3e ronde

MELBOURNE (ANP) - De Amerikaanse Lindsay Davenport heeft de derde ronde van de Australian Open bereikt. Gemakkelijk had de nummer een van de wereld het echter niet in haar partij tegen de Kroatische Karolina Sperrin. In de eerste set was een tiebreak nodig 7-6 (4), de tweede werd gewonnen met 6-3. Davenport was zes jaar geleden de sterkste van het toernooi op Melbourne Park.





# Jean Lacle Reina Juvenil



Nos ta bolbe back den e dushi tempo di añanan sesenta y nos ta encontra cu un otro precioso hoyo. Poco ta esnan cu tabata tin e suerte pa konkista dos corona di carnaval: Corona Juvenil y

corona di Reina di Carnaval. E suerte aki a toca Jean Lacle. Awe nos kier comparti e soño aki cu a bira un realidad. Jean ta recorda cu hopi nostalgia e momentonan hopi special di su bida. Jean,

un hoben di apenas 16 aña di edad tabata pertenece na un grupo di hubentud di Santa Cruz, Jolly Teeners. Jean tabata e hoben cu a bende mas voto pa Jolly Teeners y asina a haya e oportunidad pa bay stadion pa representa su organizacion. Mayornan di Jean, Poli y Catrien a apoya Jean totalmente. E mama Catrien tabata asina entusiasmo cu sin sa si Jean lo sali pa representa Jolly Teeners ya a cumenza prepara por ehempel su bistir oficial pa e competi na Stadion. E anochi di eleccion di reina juvenil, Olga Oduber den Aura's Beauty Salon tabata encarga cu su peinado y maquiyahé. E anochi ey un sorpresa grandi tabata e momento cu Prins (Catochi) Nelo Loepstok y Pancho (Choqueque), Percy Jeandor a eligi Jane como Reina Juvenil di Carnival. Dos aña despues Jean ya cu hopi experiencia ta haya e oportunidad atrobe pa bay representa Club Estrella di Santa Cruz y Jane ta corda cu Panchito a para un flatbom riba e tereno banda di Cursus Succes. Esaki a yena full cu fanatico, manera vruminga riba e flatbom cual a keda lastra door di Aiky Croes

caminda pa stadion pa apoya Jean. Riba e anochi precioso Jean tambe a yega stadion den un convertible cu capa baha den su bistir blanco y elegante, confecciona un biaha mas pa su propio mama Catrien y sra. Mani di Janchi Croes. Otro persona cu a apoya Jean totalmente tabata su ruman, Inca Wernet. Su maquiyahe tabata bao encargo di Edith Kock mientras su peluquero tabata Ina Rasmijn. Cu hopi nostalgia Jean ta recorda con bahando for di convertible dirigiendo su mes pa kleeckamer e ta scucha e gritonan di su fanaticonan. Momento cu Jean a subi stage pa competi e ta corda cu miradanan tabata bay full rond den stadion pa busca e lugar di su fanaticonan. Na momento cu Jean a mira su fanaticonan, el'a sinti'e hopi sigur di su mes. Alumnonan di Antonius College a pidi zuster Cecilia e bel di school pa bay haci buya den stadion. Chin Oduber mester a entrega e bel bek na zuster e siguiente mainta. Debi cu





# SOLO Di Pueblo Bahul di recuerdo

## “65 y Reina di Carnaval ‘67



**Aki nos por aprecia Jean Lacle (Reina) den compania di su yiu homber Mark y nieta Darien**



Chin tambe a celebra e triunfo di Jean te den oranan laat, a perde ariba y no a bay school mes; corda pa hiba e bel. Jean ainda ta corda cu Zuster Cecilia a rabia masha hopi mes pasobra e no por a bati bel e siguiente dia. Cu hopi emocion Jean ta corda e momento cu Prins (Tru) Egbert Ponson y Pancho (Lala) Ochi Oduber a eligi su persona como Reina di Carnival na unda cu el'a mira tur e fanaticonan cu a bin apoye cuminza baha abao for di e tribune y a cuminza bula waya pa acerca e stage.

Jean a ricibi un auto Fiat, Spaarbankboek cu 1000 florin, Aruba Hotel Association, Richard Tushik a regal'e un trip pa Puerto Rico, New York, St. Maarten y Curaçao.

Jane a representa Aruba dignamente den eleccionnan Internacional na St.Croix y Antigua. Eynan Jean a keda como segunda finalista y Miss Popular.

Jean awe ta mama di tres yiu: Saskia (33) Mark (31) Gino (29) y awor ta bendiciona cu cuatro nieta te ainda: Diego(10), Darren (8), Dyron

(8) y Darien (1). Yiunan y nietonan ta masha orguyoso mes cu tur e logronan aki di nan mama, abuelita Jean, Reina Hubenil y Reina di Carnaval.

# Secuestradores amenazan matar periodista de EU

BAGDAD.- Los secuestradores de una periodista estadounidense secuestrada hace diez días en Bagdad amenazaron con matarla si las mujeres presas en Irak no son puestas en libertad en un plazo de 72 horas, según el canal Al Jazira, que el martes por la noche difundió un vídeo sin sonido de la rehén. En Bagdad, un nuevo secuestro de extranjeros tuvo lugar el miércoles por la mañana, cuando un ingeniero de Malawi fue secuestrado y diez guardias de seguridad iraquíes murieron durante el ataque contra su convoy en



un túnel. Las breves imágenes sin sonido difundidas por Al Jazira mostraron a la periodista Jill Carroll. "Los secuestradores dieron al gobierno norteamericano

un plazo de 72 horas para liberar a las presas iraquíes", indicó Al Jazira. Al fijar ese ultimátum, los secuestradores, que se presentaron como las "Brigadas de la Venganza", un grupo desconocido hasta ahora, "amenazaron con matar a la periodista" si sus exigencias no son satisfechas, declaró a la AFP una fuente de la redacción de Al Jazira.

Jill Carroll, de 28 años, una periodista independiente que trabaja para el Christian Science Monitor, fue secuestrada el 7 de enero. Su intérprete fue encontrado muerto a balazos, según su diario. Dieciocho iraquíes murieron en diversos ataques el miércoles, incluyendo a diez guardias de la seguridad, en una emboscada en Bagdad durante la cual dos ingenieros, de Malawi y de Madagascar, desaparecieron, según fuentes de la seguridad y el empleador de los africanos. Los diez guardias trabajaban para una empresa privada y se encontraban con un ingeniero de Malawi empleado de la empresa de telefonía móvil Iraqua, precisó una fuente de seguridad. "El convoy de tres vehículos fue atacado por hombres armados en el largo túnel Chorta, en el oeste de Bagdad. Los cadáveres de los diez guardias fueron llevados al hospital Yarmuk a las 09H45 (06H45

GMT)", indicó la fuente de seguridad. "El ingeniero de Malawi fue secuestrado por los agresores", agregó. "Un ingeniero de Malawi y un ingeniero de Madagascar que trabajan para nosotros desaparecieron en dicho ataque.

No sé si se esconden o si fueron secuestrados", afirmó por su parte Shamel Hanafi, el responsable comercial de Iraqua. Por otra parte, cuatro policías y un civil murieron y cuatro policías fueron heridos cuando una bomba artesanal estalló al paso de su vehículo en Al Saadiyá, a 80 km al este de Baaquba, la capital de la provincia de Diyala, a 60 km al norte de Bagdad, indicó la policía local. El primer balance señalaba un policía muerto y cinco heridos. Tres personas, incluyendo a un jeque sunita y a su sobrino, fueron asesinadas por hombres armados en su apartamento en el oeste de Bagdad, según otra fuente de la seguridad. Mohamed Saddal al Battá era el jefe de la tribu de los Bujleb, de la provincia de Al Anbar (oeste).

En cuanto a la actividad militar, el canal de televisión norteamericano ABC, citando a una fuente no identificada del Pentágono, indicó que un helicóptero AH-64 Apache que se estrelló el lunes en Irak fue derribado por un misil ruso tierra-aire SA-7.

# Cuba comprará maíz estadounidense

Cuba y Estados Unidos firmaron un contrato para la compra de 700.000 toneladas de maíz estadounidense por un valor de US\$105 millones, según informó el presidente de ALIMPORT, Pedro Álvarez. En la firma estuvieron presentes, además del propio Álvarez, el presidente de la compañía y también el presidente del Consejo de Granos de EE.UU.,



valor de US\$175 millones, el año pasado la cantidad superó los US\$540 millones. El comercio bilateral es, a pesar de todo, muy inestable en la medida de que depende de factores de orden político, tanto que nadie se atreve a planificar qué productos y en qué cantidades se comprarán en el 2006.

"Para este año dependerá de muchos factores, dependerá de las condiciones de comercio y de los precios", dijo a la BBC Pedro Álvarez Presidente de ALIMPORT, empresa cubana importadora de alimentos.

A pesar de todo los empresarios de EE.UU. parecen decididos a continuar avanzando en el comercio con la isla. "Cuba representa potencialmente un mercado muy importante y nosotros queremos participar en él", expresó Davis Anderson.

El presidente del Consejo de Granos se mostró confiado de que "las relaciones comerciales mejorarán entre los dos países, fíjese cuanto hemos avanzado, recuerde donde estábamos en el año 2000 y donde nos encontramos ahora".

Kennet Hobbie y Davis Andersson, respectivamente. Con esta adquisición se llega a las 2.700 millones de toneladas adquiridas de maíz estadounidense y se prevé para este año ampliar las compras a otros productos como el sorgo y la cebada. Este incremento se produce a pesar de que el año pasado Washington aplicó nuevas normativas respecto a las formas de pago que, en teoría, deberían dificultar y restringir el comercio con La Habana. Cambios

Desde hace más de cuatro décadas no había intercambio comercial entre los dos países. Lo impedía el embargo económico -aún vigente- que Washington impuso contra La Habana, a modo de sanción, en los años '60. El comercio se reinició en el 2001. A raíz del paso del huracán Michelle por la isla, Washington ofreció cooperación y La Habana solicitó y logró la autorización para comprar alimentos estadounidenses. Desde ese momento se compraron 6.659.062 toneladas métricas por un valor de casi US\$1.800 millones de dólares y entre los productos se incluyen todo tipo de granos, carnes, leche, papel, madera y ganado en pie. A pesar de que sólo está autorizado el comercio en una sola dirección, el aumento de las compras es palpable, mientras en el 2002 se adquirieron productos por un

## Hiep hiep orea, Elson-John a haci aña

Awe, 19 di Januari, ta cumpli 8 aña, Elson-John Del Valle, mihor conoci como "El Niño". Un pabien grandi ta bin di su mayornan Elenka, Jony, rumannan Re-ianne & Jolen, welanan Betty & Carmen, welo Pedro, tantanan Efffff & Esssss, omo Ramiro, Ebby y muy especialmente di su Dina Yuraney, padrino Melvin y demas famia. Sin laga afo di su unico sobrino Jurriën. Tambe di klas 2B di Colegio San Hose. Nos ta spera cu Elson sigui siña bon.



## ***Gradicimento y Invitacion***

Esposa, yiunan y famia ta expresa nan inmenso gratitud na tur esnan cu a compañanan y muestra nan e atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nan defunto stima:



### **Sr. Jacinto Emanuel Ruiz mihor conoci como "Chin"**

Un danki di curazon ta bay na Dr. Anaya, Dr. Croes, tur enfermero y enfermeranan di Cuido Intensivo y di 4<sup>de</sup> piso di Dr. Horacio Oduber Hospital, na tur persona cu a compañía y bishita nan defunto stima na hospital y na Sr. & Sra. Jossy y Bertha Lacle pa nan sosten continuo.

Un gradicimento special ta bay na tur persona cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y/of cu yama na telefoon, na Gerencia, Staf y Personal di WEB Aruba NV, muy specialmente na e departamento di Meet en Regeling, na Funeraria Mementomori Funeral Home, na Sr. Haime van der Biezen, tur organizacionnan deportivo y social y na tur otro persona cu di un of otro manera a sa di yuda y sostené e famia na e momentonan dificil aki.

Boso muestra di atencion y cariño pa defunto "Jacinto (Chin)" lo keda semper graba den nan memoria.

Alavez e famia ta invita pa compañía nan na un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nan defunto stima Jacinto cual lo tuma lugar:

diabierna 20 di Januari 2006 pa 6:30pm na Misa Santa Anna

Despues di e ultimo Misa (diabierna 20 di Januari) lo tin un rosario na cas na Turibana 9.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di Sra. Ingrid, Jarryd, Jeffrey, Jilbert, mayornan, rumannan y demas famia Ruiz y Perez.

Cu Jacinto (Chin) sosega na paz.

***" Señor ta mi wardador, mi n' tin  
falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi  
bolbe haya forza"  
Ps. 23:1,2,3***

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



### **Lau Shun Tong**

(casa di defunto Chiquito )

Na number di su:

yiunan:

Wai Meng y Elia

Wai Kon y Magaly

Wai Ching

Wai Tai y Carmen na Hong Kong

nietu y nietonan: Chun Kit, Wing Lam, Wing San, Ying Kit, Lok Yee.

famia y amigonan na Aruba, Hong Kong, China, Venezuela y U.S.A.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 17 di Januari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. Ocasion pa condoleer famia y despedi di e defunto ta for di **1:30 di merdia** den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "UN BON CAUSA" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## **Gradicimento y Invitacion**

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima :



### **Rosario Guillermo Kemp**

Gradicimento na bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.

Na tur e dokternan, staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuidu y cariño.

Tambe na famia, amigo y bisiñanan cu tabata tey na oranan dificil y pa nan ayudo.

Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sosten pa nos.

**Alavez nos kier a  
invita pa un santo  
sacrificio di misa:**

- diahuebs 19 di Januari 2006 pa 7'or di anochi, na misa San Francisco na Playa despues di misa lo tin un rosario na cas Aliviostraat 12 pa descanso di alma di nos defunto stima.

Na number di mama Aurora Kemp y demas famia

*“Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro  
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di  
cielo*

*Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso”  
Ps: 85:10,11,13*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



**Sr. Juan Tromp**

Na number di su:

Yiunan:  
Vivian y Desi Lopez  
Grecia y Daniel Tromp  
Nelson Tromp y Rally Schrom

Nietonan: Carlos Lopez, Francis, Christopher, Robert, Danimar y Anthony Tromp.

Bisanietonan: Danisha Tromp, Carlson Lopez, Dyron Tromp

Rumannan:  
Sr. Leopoldo “Poli” y Annie Tromp y famia  
Sra. Stefanita y Salomón “Simon” Fingal y famia  
Sra. Vda. Juanita Trimon y famia  
Sr. Vdo. Thomas Tromp y famia  
Sr. Piet y Edith Tromp y famia  
Sra. Ina Tromp y Ismael Vrolijk y famia

Swa y cuñanan:  
Sr. Vdo. Serapio Ramon “Cochie” Tromp y famia  
Sra. Vda. Rosa Tromp-Trimon y famia  
Sr. Vdo. Leon “Joon” Kelly y famia

Amigonan di Bubali Sport Club.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, imanan

Famia: Tromp, Lopez, Schrom, Pas, Anastasi, Semeleer, Fingal, Tromp, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Croes, Boekhoudt, Dijkhoff, Tom, Quevedo, Rosell, Thielman, Figaroa, Maduro, Lampe, Muyale, Britten, Wernet, Hernandez, Valdez, Geerman, Semerel, Palman, Paesch, Franken, Flanegin, Brito, Falcón, Wout, Hoek, Riley, Albertsz, Caster, Sprock, Quandus, Ras, Maya, Victoria, van Niel y demas famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna, dia 20 di Januari, pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans, un donacion pa “Un Bon Causa” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.  
Adres pa condolencia: Caya Ernesto Petronia 54  
Di 7’or pa 9’or di anochi  
Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

*“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. ”  
Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

**Sra.Vda. Filomena Figaroa-Tromp**  
mihor conoci como: “Mena”  
na edad di 70 aña



Na number di su:

yiunan:  
Myrna y Roy Everon  
Ingrid Figaroa  
Richard “Ricky” Figaroa y Mervelin Lacle

nieto y nietanan: Rayron Everon, Eliseth Everon, Jessaline Figaroa, Riane Figaroa, Mervylaine Figaroa, Ethline Figaroa

rumannan:  
Alejandro Tromp y famia  
Jacoba Tromp  
Bartholomea Tromp  
Maria y Joseph Kelly y famia

sobrino y sobrinanan:  
Evelina y Mario Everon y famia  
Beatriz Kelly  
Gregory Kelly

swanan:  
Feliz Figaroa y famia  
Juan Figaroa y famia  
Rafai Figaroa y famia

cuñanan:  
Francisca Kelly y famia  
Sra.Vda. Martina Figaroa y famia

madrina: Catharina Kelly

bon ayudante na cas: Athline Sainte  
primo y primanan, sobrosobrino y sobrosobrinanan, tanta y omonan, comer y compernan, ihanan,  
famia: Figaroa, Tromp, Kelly, Everon, Lacle, Hurtado, Boekhoudt, Brete, Webb, de Cuba, Oduber, Maduro, Christiaans, Sainte y demas famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 21 di Januari 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Anna na Noord. Na lugar di flor of krans un donacion pa “Wit Gele Kruis” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.  
Adres pa condolencia: **Palm Beach 178**  
di 7’or pa 9’or di anochi

**Gradicimento y Invitacion**

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, amigo y conoci cu di un of otro manera a duna nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto:



**Serapio Leopoldo Rozenberg**

Gradicimento ta bay tambe na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na Pastoor Mariano pa ceremonia na misa. Na staff y personal di Sint Michael Paviljoen pa nan bon trato y amor. Na e personanan cu a duna un atencion particular como sostén na e momentonan dificil.

Alavez nos ta invita pa 1 santo sacrificio di misa: Diasabra, 21 di Januari, 2006, pa 7’or di anochi, na Misa Santa Filomena na Paradera.  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.  
Na number di su rumannan y demas famia.

**San Juan de Ribera, Obispo**



San Juan a nace na Sevilla. Su mayornan tabata yama Pedro y Teresa, famia cu ta wordo distingui entre e nobleza pa su generosidad. Nan a manda Juan studia na Salamanca, caminda el'a converti den discipulo di Vitoria y di otro teologonan cu tabata briya na Trento. E no tabata tin 30 aña ora cu el'a wordo nombra pa Papa Pio IV como e Obispo di Badajoz, dedicando su mes na santificación di su carnenan, enviando misioneronan den henter e diocesis. Na edad di 36 aña, el'a wordo traslada na e cede di Valencia, caminda pronto el'a adverti di e necesidadnan di e gran arquidiocesis. E santo, entre otro cosnan, a toke aplica e reformanan di Trento den su hurisdiccion, asina tambe e catequizacion di e morisconan, pero cu poco fruto, siendo esakinan expulsa na 1609 pa rey Felipe III. Dilanti esaki, San Juan a wordo nombra como virrey di Valencia. E santo a acepta e cargo aki na ruego di e rey y Valencia a disfruta añanan largo di paz y di mihor administracion di husticia. San Juan a recore varios biaha e diocesis y entre 1570 y 1610 el'a efectua 2715 bishita pastoral y a celebra shete sínodo. El'a funda e Colegio di Corpus Christi pa e formacion di clero y a honra solemne e Santisimo Sacramento. Sacramento.  
San Juan de Ribera a fayece na Januari di 1611.

“ *Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,  
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,  
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita  
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita  
y laga esakinan termina den tur buniteza. ”*  
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



**Victor Tromp**  
mihor conoci como: “Bifo”

Na number di su:

ex-esposa: Ambrosia “Deta” Jacobs

yiunan:

Edith y Candy Koolman-Tromp y yiunan  
Ethelyne y Rosendo Petrocchi-Tromp y yiunan  
Victor Jr. y Justina Tromp-Kelly y yiunan  
Albert Tromp y yiunan  
Milton Tromp y yiu  
Mirlanda Tromp y yiu

rumannan:

Sra.Vda. Viola Figaroa-Tromp y yiunan  
Vdo. Thomas “Nadi” Tromp y yiunan  
Johanna y Leandro Paesch-Tromp y yiunan

tanta: Angela Maduro

cuñanan:

Sra.Vda. Bertha Tromp y yiunan  
Sra.Vda. Anna Tromp y yiu

nieta y nietonan: Egbert, Sandy, Patrick, Roselyn y Marco y yiu, Jorginho, Fernando, Nataly, Jason, Milton, Angely, Adrian, Brian, Melchior y Gislaine

bisnietonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

mihor amigo: Jon Semerel

ex-coleganan di Futbol, Biljart y Domino Team di Bubali S.C.

Ex-coleganan di Texaco Tanki Leendert

famia: Tromp, Figaroa, Jacobs, Petrocchi, Berlis, Kelly, Henriquez, Koolman, Leest, Paesch, Tieleman, Geerman, BreteKock, Donata, Ridderstaat, Gomez, Yrausquin, Ruiz, Ramos, Wolff, Benschop, Carrasquilla, Stamper, de Nobrega, Werleman, Yearwood, Vrolijk, Valdez, Gomes, Putto, Mathews, Laclé, Teering, v/d Linden, Maduro, Giel, Heyde, Harms, Paskel, Richardson, Roza, Eckmeyer, v/d Biest na Curaçao y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diabierna 20 di Januari 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Un Bon Causa” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Washington 36**  
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“ *Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. ”*  
Ps. 23:1,2,3

*Cerca Dios so mi alma ta na paz,  
ta di dj’E mi salvacion ta bin. ”*  
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di mi tata, yiu, nos ruman y sobrino stima:



**John Edward Anthony Leo**  
6 - 4 - 1966 17 - 1 - 2006

Na number di su:

yiù: John Daniel Alfonso “Danny” Leo

mama: Sra.Vda. Maria Leo-Croes

rumannan:

Daniel F. P. y Ellen Leo-Tromp  
Angelique M. A. Leo  
Miangela M.D. Croes

wela: Sra.Vda. Johanita Croes-Ras

sobrinonan: Aimee Leo, Daniel Leo Jr., Loraine Perdomo

tanta y omonan:

Damian y Irene Leo y famia na Curaçao  
Adolfo y Yolanda “Toetsi” Leo y famia  
Alfredo y Leny Leo y famia na Hulanda  
Antonio y Lilian Leo y famia  
Olga y Edwin Arends-Leo y famia  
Emma y Harold Henriquez-Leo y famia  
Obildo Croes y famia  
Sra.Vda. Livia Croes-Figaroa y famia  
Dionisio y Theresita Croes y famia  
Ricardo y Jenny Croes y famia  
Francisco Croes  
Marco “Ety” Croes na Hulanda  
Antonio y Dorothy Croes y famia

tanta grandi: Maria y Joseph Maduro-Ras y famia

omo grandi: Esteban Ras

mama di su yiu: Yolanda Gomez Moreno

comer y compernan: Elly Fingal, Jacintha Yrausquin, Michael Croes, Giancarlo Leo

primo y primanan, ihanan,

famia: Leo, Croes, Tromp, Perdomo, Ras, Vrolijk y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 21 di Januari 2006 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9’or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Seroe Blanco 37**  
diahuebs y diabierna di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

## Oracion pa awe diahuebs, dia 19 di Januari, 2006

“*Ora nan a tende di e  
cosnan cu Hesus tabata haci,  
hopi hende... a bin cerca  
dj’E.*” (Marco 3,8)

Nos ta cita for di Piskado:  
“Rumannan, nos ta lesa con hendenan for di diferente ciudad a bin pa Hesus cura nan, ora a bira conoci ki obranan bunita E tabata haci. Hesus tey awe ainda pa nos. E tabata tey ayera y E lo tey semper pa nos. Lamentablemente ainda mucho di nos ta demasiado ocupa cu cosnan di mundo, cu consecuencia cu nos no ta realiza e presencia bibo di Hesus mey mey di nos.”

Oracion: *O mi bon Hesus, mi ta yama Bo danki cu 2000 aña pasa bo a cuminza bo obra di salvacion y asina cura hopi hende te dia di awe. Haci mi conciente di bo presencia tur momento di mi vida. Amen.*

### Conciente di Tí...

Conciente di e amor cu nos ta sinti, nos ta reza y busca atravez di Bo, Tata, e plegaria husto pa e momentonan aki di incerteza. Nos ta sinti cu na momento di uni na e clamor di e necesitadonan den e amplio margen di loke ta significa sinti dolor, inquietud, insatisfaccion y penurianan. Bo ta emerge y reforza e idealnan, conciente cu e dolor generaliza ta manifesta opuesto y develonan cu ta genera karmanan negativo y descontrol di e Ser. Mi ta pensa den bo y mi ta retira na e campo optico di resguardo, mi ta avanza y somete mi ser na e espacio custodio; anima pa luz, solamente Abo y Ami, den e escala improyectabel ta surti e efecto di Amor y ta produci e resguardo.....

### Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

#### Antonio "Toni" Krozendijk



Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico.

Un danki special Dr. van Leeuwen na Curaçao, Dr. de Cuba, Dr. Rivera, Dr. Falconi, verpleegsternan di tercer piso y voedingsasistentnan di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuidu y atencion.

Boso presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa compañía nos na 2 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar:  
 - Diahuebs 19 di Januari 2006  
 - Diasabra 21 di Januari 2006 tur pa 7'or di anochi tur na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz, despues di e misa di diasabra 21 di Januari lo tin un rosario na cas Mahuma 54 pa descanso di su alma. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan y demas famia.

### Gradicimento y Invitacion

Nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur famia, bisña y na tur esnan cu a compañía nos of di un manera of otro a duna nos e sostén necesario durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos estimada ruman, cuña y tanta:



#### Beatrix Lacle

Un danki special ta bay na e Directiva y personal di Posada Clinic Aruba, na dr. Eddy Falconi, dr. Garcia y e personal di 3er piso di dr. Horacio Oduber Hospital pa nan bon cuidu.

Un gradicimento ta bay tambe na

- Tur persona cu a manda un krans, telegram y/of a yama na telefon
- Esnan cu a haci un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds
- Pastoor Mariano, sr. Jossy Lacle pa su bunita palabranan y mensaje y na sr. Randall Croes pa su cancionnan den misa
- E personanan cu a contribui na su bunita mortaha
- Mementomori Funeral Home (Yolanda, Eugene y Leo) pa nan bon servicio.

E muestra di atencion y aprecio pa nos difunto Betty lo keda semper den nos memoria.

Alavez famia ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di su alma cualnan lo tuma lugar riba dianan:

Diahuebs, 19 di Januari, 2006 na Misa Sta. Filomena na Paradera pa 7'or di anochi  
 Diasabra, 21 di Januari, 2006 na Misa Sta. Filomena na Paradera pa 7'or di anochi  
 Diamars, 24 di Januari, 2006 na Misa Sta. Filomena na Paradera pa 7'or di anochi.

Despues di e ultimo misa (diamars 24 di Januari) lo tin un rosario na cas Seroe Lopez no.7.

Den number di su rumannan, cuñanan, sobrinonan y demas famia.

### "The Lord is my shepherd; I shall not want."

With deep sympathy we announce the death of:

#### Netta Faure



Left to mourn are her:

son: Percy Faure and family in Carriacou

nephews:  
 H. Stafford and family in Canada  
 Eward, Caithin Lendor and family

grandchildren and great-grandchildren

good friends:  
 Lance and Marjorie Philips  
 Bill and family  
 Jacky and family  
 Ann and family  
 Miquel and family  
 Ingrid and family  
 Claudia and family  
 Gifton and Myra Andrew and family  
 Sherryleen Croes and family  
 Linda and Michael James  
 Irene and Carla Richardson  
 Chriselda Jones and family  
 Dennis, Patsy Alexander and family  
 Norleen Edward and family  
 Rebecca Baptiste and family  
 Clarence Stewart and family  
 Roy and Violet Williams  
 Fr. Sydney Michael Jacob

Staff and personnel of Verpleegtehuis San Nicolas, Members of Holy Cross Anglican Church  
 Friends and family from Carriacou and Grenada

The funeral will take place on Saturday, January 21<sup>st</sup> 2006 at 3:30 leaving the Holy Cross Anglican Church to the Government Cemetery in San Nicolas. The late Ms. Etta Faure will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Holy Cross Anglican Church in San Nicolas.

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

#### Sra. Vda. Cerilia Helena Bislik-de Palm



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa dr. Brito-Croes, dr. Vis, na personal di Wit Gele Kruis, Sra. Maria, sra. Carmen, Sra. Laura y sr. Gregory Goedgedrag. Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Jesús na Savaneta.  
 - diahuebs, 19 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi.  
 - Diabierna, 20 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi  
 - Dialuna, 23 di Januari, 2006, pa 6'or y mey di atardi, despues di misa dialuna lo tin un rosario na cas

Pos Chikito 22-B  
 Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di yiunan, ruman y demas famia.

Ta presenta

**NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!**

Polis Central	100
Bomboro	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Difficult di Bica	582-3145
Veterinario	585-0100
WEB Aruba NV	585-1600
NV Eimar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-8800
TAXI (ATS)	585-8361
Kankerbestrijng	582-0417
Stichting SAMBA	582-0803
USA Visa	800-303-784-7919

**--- ORANJESTAD ---**

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

**--- SAN NICOLAS ---**

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8633
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Bedimar	584-5080

**--- BOTICA ---**

4 Centro Medico	584-8794
Alo8	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1263
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrabachta	583-4908
Maria	585-8145
Noord	588-4808
Oduber	582-1780
Paradera	588-8635
Ponlon	583-5331
Savaneta	584-1681
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8025
San Nicolas	584-8185
Santa Anna	586-8181
Tropicool	583-8560

**--- FUNERARIAS ---**

Del Pueblo	582-5022
Ad. Prinas	584-2298
Zepp. Wewer	582-1612
Mementomori	583-0358

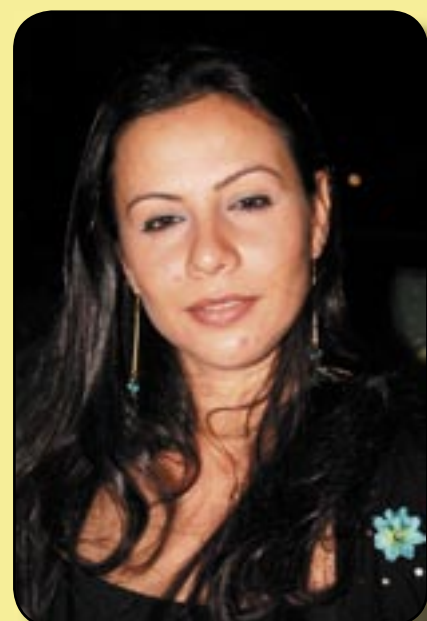
**--- FUNDACION ---**

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetarni	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3605
Fundacion amor pa pchimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-1181

**NUMBER IMPORTANTE**

# Nos Beyezanan

Foto: Amado Baroud cell: 7316060 / 7445531






Mas Cayente cu Solo

JOHN CENA  
THE CHAMP

Manda un sms na 9511  
cu number,fam y adres

Number y Fam \_\_\_\_\_  
 Adres \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_  
 e-mail \_\_\_\_\_



Miami, Florida  
Jan-29

# WWE Royal Rumble 2006



Solo di Pueblo y Top 95 fm ta hiba Bo (2) pa wak e royal rumble  
cu tur gasto paga yena e coupon i entrega esaki na TOP 95 fm